



# آلة الزمن

ه. ج. ويلز



الهيئة المصرية  
العامية للكتاب

الأدب  
العالمى  
للناشرين

مكتبة الاسرود



آلة الزمن



# آلة الزمن

هـ. ج ويلز

ترجمة: محمد العزب موسى



مهرجان القراءة للجميع ٩٧  
مكتبة الأسرة  
برعاية السيدة سوزان مبارك  
(الأدب العالمى للناشئين)

آلة الزمن

هـ ج ويلز

ت: محمد العزب موسى

الجهات المشتركة:

جمعية الرعاية المتكاملة المركزية

وزارة الثقافة

وزارة الإعلام

وزارة التعليم

وزارة الإدارة المحلية

المجلس الأعلى للشباب والرياضة

التنفيذ: الهيئة المصرية العامة للكتاب

الغلاف

الإشراف الفنى:

للفنان محمود الهندى

المشرف العام

د. سمير سرحان



## مقدمة

وهكذا تمضى مسيرة مكتبة الأسرة لتقدم فى عامها الرابع تسع سلاسل جديدة تضم روائع الفكر والإبداع من عيون كتب الآداب والفنون والفكر فى مختلف فروع المعرفة الإنسانية، تروى تعطش الجماهير للثقافة الجادة والرفيعة، وتلضم إلى مجموعة العناوين التى صدرت خلال الأعوام الثلاث الماضية لتغطى مساحة عريضة من بحور المعرفة الإنسانية، ولتقطع بأن مصر غنية بتراثها الأدبى والفكرى والإبداعى والعلمى، وإن مصر على مر التاريخ هى بلاد الحكمة والمعرفة والفن والحضارة .. عبقرية فى المكان وعبقرية الإبداع فى كل زمان.

**سوزان مبارك**





---

## على سبيل التقديم...

مكتبة الأسرة ٩٧ رسالة إلى شباب مصر الواعد تقدم  
صفحات متألفة من متعة الإبداع ونور المعرفة مصدر  
القوة في عالم اليوم..  
صفحات تكشف عن ماضينا العريق وحاضرنا  
الواعد وتستشرف مستقبلنا المشرق .

د. سمير سرحان

---



## المؤلف

---

يعتبر هربرت جورج ويلز من أوائل الكتاب  
الانجليز الذين كتبوا روايات أدبية من « الخيال  
العلمي » .. ومن أشهر رواياته العلمية « آلة الزمن »  
التي كتبها عام ١٨٩٥ .. و « الرجل الخفي » التي  
كتبها عام ١٨٩٧ .. و « حرب الكواكب » التي كتبها  
عام ١٨٩٨ .

كان « ويلز » من عائلة فقيرة ، تعيش في مقاطعة

«كنت» بانجلترا .. وقد ولد في ٢١ سبتمبر ١٨٦٦ ،  
ومات بلندن في ١٣ أغسطس ١٩٤٦ .

وبسبب فقره اضطر لأن يعمل صبيا في متجر  
لبيع الأقمشة ، وكان حينذاك في الرابعة عشرة من  
عمره .. ثم ترك هذه المهنة التي لا تلائمه في سن  
السابعة عشرة ، وعمل مدرسا في مدرسة صغيرة  
بإحدى القرى .

ولكن طموحه لم يتوقف عند هذا الحد ،  
واستطاع أن يحصل على منحة دراسية ساعدته في  
الالتحاق بالجامعة ، وقضى في تلك الدراسة ثلاث  
سنوات ولكنه لم يوفق في الحصول على الشهادة  
الجامعية في دراسة العلوم .. ومع ذلك فقد أشعلت  
هذه الدراسة قدرته على الخيال العلمي ، وكانت  
مصدر الهام لرواياته الأدبية .

ثم ثابر « هـ . جـ . ويلز » على الدراسة العلمية  
حتى استطاع الحصول على شهادته الجامعية عن طريق  
الانتساب .

وكان هزيل الجسم ويعانى من مرض صدرى ..  
وتزوج زواجا غير موفق من سيدة من طبقة الاجتماعية  
المتواضعة تدعى « ايزابيل » .. وعندما تخلص من  
هذا الزواج ، تزوج من فتاة شابة أصبحت أما لاثنتين  
من أبنائه .

التحق « ويلز » بعد ذلك بمهنة الصحافة ،  
وأصبح من كتاب القصة القصيرة .. وكان أسلوبه  
يتميز بالعمق والطرافة والجاذبية الشديدة ..

وذاعت شهرته عندما كتب رواية « آلة الزمن »  
التي نقدمها لك عزيزى القارئ فى هذا الكتاب ..  
وكان النجاح الذى حققه فى كتابة هذا النوع من أدب  
الخيال العلمى دافعا له على ترك مهنة الصحافة ، بل  
وترك المدينة أيضا ليعيش حياة هادئة فى الريف ، تفرغ  
فيها لفن الكتابة العلمية والأدبية والاجتماعية  
والتاريخية .

وهكذا دخل « ويلز » تاريخ الأدب والثقافة من  
أوسع ابوابه ، ومن أشهر كتبه التى صدرت تباعا  
الكتب والروايات التالية :

- أول رجال على سطح القمر ( ١٩٠١ ) وقد ترجمناها لك وقدمناها في هذه السلسلة .
- طعام الآلهة ( ١٩٠٤ ) .
- كيبس - ترجمت وقدمت في هذه السلسلة .
- الحرب في الهواء ( ١٩٠٨ ) .
- آن فيرونيكا ( ١٩٠٩ ) .
- تاريخ مستر بوللي ( ١٩١٠ ) .
- ماكيا فيلي الجديد ( ١٩١١ ) .
- الزواج ( ١٩١٢ ) .
- العطلة ( ١٩١٥ ) .
- روح الطران ( ١٩١٧ ) .
- جوان ويتر ( ١٩١٨ ) .
- الكتاب العظيم الشهير : موجز تاريخ العالم ( ١٩٢٠ ) .

- شكل الأشياء القادمة ( ١٩٣٣ ) .
- لاعب الكروكيت ( ١٩٣٦ ) .
- الاخوة ( ١٣٩٧ ) .
- الرعب المقدس ( ١٩٣٩ ) .
- وعديد من الروايات والقصص القصيرة  
الأخرى بالإضافة الى الكثير من المقالات والدراسات  
في التاريخ والاجتماع .
- « رئيس التحرير »





## ( ١ ) الاستهلال

---

كان « مسافر الزمن » - وسوف نتحدث عنه في هذا الكتاب بصفته تلك لا باسمه - يشرح لنا مسألة عويصة . . كانت عيناه الرماديتان تلتمعان ، ووجهه المائل للشحوب يتأجج بالحماس . . وكانت النار تتصاعد في المدفأة وضوء المصابيح ينعكس على الشراب في كؤوسنا ، أما المقاعد التي نجلس عليها ( والتي هي من اختراع مسافر الزمن نفسه ) فكانت مريحة للغاية ، وكنا جالسين بعد أن تناولنا العشاء ، وهي مناسبة تفضل الاسترخاء في الفكر والمناقشة أكثر من الجدبة والدقة .

راح مسافر الزمن يفسر لنا الأمر كالتالى :

- عليكم أن تتابعوا ما اقلوه جيدا ، فسوف  
أحدثكم بأشياء تختلف تماما عن الأفكار التى يتقبلها  
الجميع كحقائق مسلم بها ، لقد تعلمت الرياضة فى  
المدرسة وعرفتكم كل شئ عن الخطوط والزوايا  
والمثلثات وما اشبه .. هذه الرياضة التى تعلمتها  
مبنية على فكرة خاطئة .

**قاطعة فيلبى ذو الشعر الأحمر والمحج للجدل :**

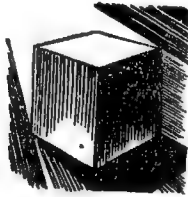
- انك تتوقع منا الكثير .

- سوف أشرح لكم أسبابى ، وسوف تعرفون  
بصحتها على الفور ، انتم تعرفون أن كلمة « خط »  
فى الرياضة هى مجرد اتجاه ، فالخط فى الرياضة  
ليست له كثافة ولا حقيقة ، انه ليس شيئا حقيقيا ،  
ان الخط يعنى السطح المتبسط ، وهو مجرد فكرة  
رياضية .

قال عالم النفس :

— هذا صحيح .

— والآن ، انظروا الى المكعب ، ان له ستة  
أوجه ، الطول .. والعرض .. والعمق ، هل يمكن ان  
يكون للمكعب وجود حقيقى ؟



المكعب له ستة أوجه

رد فيلبى :

— طبعا ، كل الأشياء الجامدة لها وجود حقيقى .

— انتظر قليلا ، هل يمكن للمكعب الذى ليس له  
اى زمن أن يعد شيئا حقيقيا ؟

استغرق فيلبى فى التفكير ، وواصل مسافر  
الزمن :

— ان الأمر واضح ، ان كل الأشياء الحقيقية  
يجب أن يكون لها امتداد ، اى أن تكون لها اربعة  
أبعاد ، ثلاثة منها فى الاتجاهات .. الطول والعرض  
والعمق ، والبعد الرابع فى الزمن .. ونحن نستطيع  
أن نتحرك فى المكان الى الخلف والأمام والجانب ،  
ولكننا نتحرك فى الزمن فى اتجاه واحد فقط من البداية  
الى نهاية حياتنا ، ولذا فاننا نميل الى اعتبار البعد  
الزمنى كأمر مختلف عن الأبعاد المكانية الثلاثة .

قال الشاب الصغير وهو يحاول أن يشعل  
غليونه :

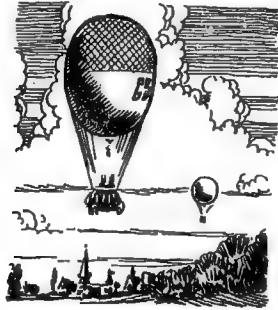
— أجل .. هذا واضح تماما .. حتى الآن .  
— ومع ذلك ليس هناك فارق حقيقى بين هذه  
الأبعاد الزمانية الثلاثة وبين البعد الزمنى .

### قال الطيب :

— ولكن ، اذا لم يكن هناك فارق كما تقول ،  
فلماذا لا نستطيع أن نتحرك في البعد الزمنى الى  
الوراء والى الامام ، كما نتحرك في المكان ؟

ابتسم مسافر الزمن وقال :

— هل انت متأكد ان فى قدرتنا ان نتحرك فى



البالون

الكان بحرية كما نشاء ؟ اننا نستطيع أن نتحرك يمينا  
أو يسارا ، الى الخلف وإلى الأمام ، ولكن هل نستطيع  
أن نتحرك الى أعلى وأسفل ؟

— هناك البالونات (\*) .

— أقصد قبل اختراع البالون ، باستثناء القفز  
الى أعلى والتسلق ، ليس في مقدور الانسان أن  
يتحرك الى أعلى وأسفل .

**قال الطبيب :**

— في مقدورنا أن نتحرك قليلا ، والحركة الى  
أسفل أسهل من الحركة الى أعلى ، ولكن لن يمكنك  
أن تتحرك اطلاقا من الزمن ، أى لا يمكنك التحرك  
من اللحظة الراهنة .

**قال مسافر الزمن :**

— كلا يا سيدى ، هذا هو الخطأ من الميلاد

---

(\*) لاحظ أن هذه البقرة كتبت قبل اختراع الطائرة

والصايوخ .

الى الوفاة نحن نتحرك في الزمن ، كما يمكننا ان نتحرك الى اسفل اذا بدأنا وجودنا من ارتفاع خمسين ميلا مثلا فوق سطح الأرض .

### قال عالم النفس :

- ولكن في امكانك ان تتحرك في كل الاتجاهات في المكان ولا يمكنك ان تتحرك في الزمان .

- انت مخطيء .. اذا تذكرت شيئا في غاية الوضوح فاننى أرجع في الزمن الى اللحظة التى حدث فيها هذا الشيء ، وبالطبع لا يمكننا البقاء في اللحظة التى تراجعنا اليها أى وقت ، كما لا يمكن لحيوان ان يظل مرتفعا في الهواء ستة أقدام فوق سطح الأرض ، ان الانسان يمكنه ان يمكث ما يشاء في البالون فلماذا لا نأمل أن يكون في مكانه ان يتوقف في اللحظة الزمنية أو يسرع في الزمن القادم ، أو يدور القهقري ويسافر في الزمن الماضى ؟

### **قال فيلبي :**

— أوه .. هذا ضد العقل ، لن يمكنك أن  
تقنعنى بذلك .

### **قال مسافر الزمن :**

— منذ وقت طويل جاءتني فكرة اختراع آلة  
في مقدورها أن تسافر في أى اتجاه أو بعد في المكان  
أو الزمان .

### **ضحك فيلبي ، وواصل مسافر الزمن :**

— وقمت بتجربة بالفعل ، وتأكدت من صحة  
فكرتى .

### **فقال عالم النفس ميتسما :**

— سيكون هذا الاختراع مفيدا جدا للمؤرخ ،  
سيكون في امكانه مثلاً أن يسافر الى الماضى ويرى  
ما حدث حقيقة في معركة ما .

### **وقال الشاب :**

— يمكنك أن تسافر الى الماضى وتسمع كيف



كان الاغريق القدامى ينطقون الاغريقية ، او ان تقرض  
نقودك الى بنك ثم ترجع عائدا الى الحاضر وتصرف  
الفائدة .

### قال عالم النفس :

— هذا محض خيال !

### صحت :

— التجربة .. عليك ان تطلعنا على هذا  
التجربة !

### قال عالم النفس :

— نعم عليك ان ترينا تجربتك رغم اننا نعلم ان  
هذا هراء في هراء .

اخذ مسافر الزمن يتأمل فينا مبتسما ثم قام  
وهو لا يزال يبتسم ووضع يديه في جيوبه وسار  
ببطء الى خارج الغرفة ، وسمعنا وقع خطاه في الممر  
الطويل المؤدى الى منعمه .

نظر إلينا عالم النفس وقال :

— إننى أتعجب ماذا سيحضر لنا ؟

قال الطبيب :

— خدمة ما ..

واخذ فيلبي يحكى لنا عن رجل شاهده في  
المسرح يؤدى الاعيب « سحرية » ، ولكن قبل ان ينتهى  
من كلامه عاد فمسافر الزمن .

## ( ٢ ) التجربة

---

دخل مسافر الزمن الغرفة وهو يحمل في يده  
اطارا معدنيا لامعا في حجم ساعة حائط صغيرة  
ومصنوعة بركة فائقة .

والآن سأحكى بدقة بالغة ما حدث : من المستحيل  
تماما أن تفسر ما حدث ما لم تقبل ( بالطبع )  
تفسيرات مسافر الزمن .. وجدناه يأخذ إحدى الموائد  
الصغيرة المتناثرة في أرجاء الغرفة ويضعها أمام  
المدفأة ، ثم وضع فوقها الآلة ، كان ضوء المصباح  
اللامع يغير الآلة ، وكانت هناك حوالى اثنتى عشرة

شمعة تحترق . . اثنتان على الرف فوق المدفأة  
والأخريات في شمعدانات مثبتة في الحائط ، وهكذا  
كانت الغرفة مضاءة إضاءة جيدة .

جلست على كرسي فوتيل منخفض بالقرب من  
النار ، وجذبت الكرسي الى الأمام حتى أصبحت بين  
مسافر الزمن والمدفأة ، وكان فيلبى ذو الشعر  
الأحمر والمحج للجدل يجلس خلفي ينظر من فوق  
كتفى ، والطبيب يراقب ما يحدث من الزاوية اليمنى ،  
وعالم النفس ينظر من الناحية اليسرى ، وكنا جميعا  
متيقظين تماما ، ولا اعتقد أن خدمة ما مهما كانت  
بارعة يمكن أن تنطلي علينا في هذه الظروف .  
أخذ مسافر الزمن ينظر الينائم نظر الى الآلة .

**وقال عالم النفس :**

**- حسنا ؟**

أراح مسافر الزمن ذراعيه فوق المائدة وعقد  
يديه معا فوق الآلة .



هذا نموذج صغير لآلة الزمن

**وبدا يقول :**

— هذا مجرد نموذج صغير للآلة الكبيرة التي اقوم بصنمها ، انه فكرة وضعتها عن آلة تقوم بالسفر عبر الزمن ، تلاحظون انه ليس مربعا كاملا وهذا العمود له لمعان غريب .

وأشار الى ذلك الجزء بأصبعه ومضى يقول :

— وتلاحظون أيضا ان ثمة مقبضا أبيض صغيرا هنا ، وهنا مقبض آخر .

قام الطبيب من مقعده وألقى على الاختراع نظرة فاحصة . وقال :

— انه جميل الصنع .

**ود مسافر الزمن :**

— لقد قضيت في صنعه عامين كاملين .

وبعد ان قمنا جميعا وفحصنا الجهاز بدقة  
كما فعل الطبيب ، قال مسافر الزمن :

— والآن أريد منكم أن تستوعبوا ما أقول  
بوضوح ، عندما أدير هذا القبض تندفع آلة الزمن  
في المستقبل ، أما هذا القبض فهو يعكس الاتجاه  
ويدفع الآلة في الاتجاه المقابل ، وهذا هو مقعد  
المسافر ، في لحظات سوف أدير هذا القبض ، وعندئذ  
تختفي الآلة ! سوف تندفع في زمن المستقبل ولن  
ترونها فيما بعد ، انظروا جيدا الى هذا الشيء ،  
وانظروا الى المائدة أيضا ، وتأكدوا انه ليست هناك  
خدمة ما ، لست أريد أن أفقد هذا النموذج ثم يقال  
بعد ذلك اننى غشاش .

سادت لحظة من الصمت ، وبدأ لى كأن عالم  
النفس يوشك أن يتكلم ثم غير رأيه والتزم السكوت .  
وعندئذ وضع مسافر الزمن أصبعه تجاه  
القبض ، ثم قال فجأة :

— كلا ، فليقم احدكم بذلك .

والثفت الى عالم النفس وامسك بيده وطلب  
منه أن يضع أصبعه فوق القبض ، وهكذا كان عالم

النفس هو الذى أطلق نموذج آلة الزمن فى رحلته  
اللانهاية ، وأينا جميعا المقبض وهو يتحرك ، اننى  
متأكد تماما من أنه لم يكن هناك خدعة ما ، أحسنا  
بلفحة هواء ، تراقصت بسببها شعلة المصباح وانطفأت  
أحدى الشموع ، وفجأة دارت الآلة الصغيرة وتضاءلت  
ثم اختفت تماما من فوق المائدة التى لم يعد فوقها  
سوى المصباح .

ظل الجميع صامتين لمدة دقيقة ، ثم قال  
فيلبي :

— حسنا ، أنا مندهش تماما .

وأفاق عالم النفس من دهشته ، ونظر تحت  
المائدة ، بينما كان مسافر الزمن يضحك بابتهاج ،  
ثم قال لعالم النفس :

— ها رايك ؟

وقام من جلسته ، وذهب الى صندوق الطباق  
فوق الرف ، وعاد إلينا وهو ينفث دخان غليونه .



نظرنا صامتين بعضنا الى بعض ، وقال  
الطبيب :

- اسمعوا ! هل تصدقون ذلك حقا ؟ هل  
تعتقدون ان الآلة سافرت في الزمن ؟

قال مسافر الزمن وهو ينحن ويشعل غليونيه :

- بالتأكيد انى اقصد ذلك .

ثم نظر الى وجه عالم النفس ، ويبدو ان عالم  
النفس اراد ان يشي ان يسيطر على نفسه جيدا ،  
فقام واخذ سيجار وحاول ان يشعله ولكنه نسي  
ان يقطع طرفه الاسفل .

وقال مسافر الزمن :

- بالتأكيد انا اقصد ذلك ، وقد قمت بصنع  
آلة كبيرة كدت انتهى منها هناك ( وأشار ناحية المعمل )  
وعندما يتم تجميعها نهائيا انوى ان اقوم برحلة فيها !

**سأل فيليبي :**

- هل تقصد أن تقول ان الآلة سافرت في المستقبل ؟

- لقد سافرت في المستقبل أو الماضي لست متأكدا من الاتجاه .

وبعد قليل قال عالم النفس وكأنه قد وقع على فكرة ذكية :

- لابد أنها انطلقت في الماضي اذا كانت قد ذهبت الى أى مكان .

**سأل مسافر الزمن :**

- لماذا ؟

- أفهم انها لم تتحرك في الفضاء ، والآن هذه اللحظة التي نحن فيها كانت زمنا قادمنا عندما تحركت الآلة ، واذا كانت قد سافرت في المستقبل لكننا قد أنبأنا الآن .

**قلت :**

- ولكن .. عندما جئنا الى هذه الغرفة هذا  
المساء كنا في زمن ماض ، وعندما كنا هنا يوم الخميس  
الماضي كان الزمن ماضيا ، فاذا كانت الآلة قد سافرت  
في الماضي لكننا قد رايناها الآن .

**قال فيلي :**

- تمام .. ان الأمر بحاجة الى تفسير !

**قال مسافر الزمن موجها حديثه الى عالم  
النفس :**

- يمكنك ان تفسر ذلك .. ان الأمر سهل  
جدا .

**قال عالم النفس :**

- بالتأكيد .. نحن لا نستطيع ان نرى الآلة  
كما لا نستطيع ان نرى عجلة تدور بسرعة فائقة  
او رصاصة بندقية تنطلق في الجو ، انها تنطلق في

الزمن أسرع خمسين مرة من قدرتنا على المتابعة ، اى  
انها تقطع فيما نظنه ثانية واحدة مقدار دقيقة كاملة ،  
انها تسافر بأسرع مما يمكننا أن نلاحقه .

واشاح بيده فى الفضاء الذى كانت فيه الآلة  
**وقال ضاحكا :**

— ها أنتم ترون ما حدث !

جلسنا نحدق فى المائدة الفارغة دقيقة  
أو دقيقتين ، ثم سألنا مسافر الزمن :

— حسنا ، ماذا تظنون فيما رايتم .

**قال الطبيب :**

— يبدو الأمر حقا هذه الليلة ، ولكن انتظر الى  
الصباح ، انتظر الى ادراك الصباح .

**بعد قليل سألنا مسافر الزمن :**

— هل تودون أن تروا آلة الزمن بأنفسكم ،  
أقصد الآلة ذات الحجم الكامل . . ؟

وامسك بالمصباح وقاد خطانا في السرداب الطويل  
البارد المؤدى الى معمله .. واذكر بوضوح تام هالة  
الضوء المرتعشة ورأسه العريضة الغريبة وهى تبدو  
كشكل أسود ، وراء تلك الآلة ، وتراقص الظلال من  
حولنا ، تبعناه حائرين غير مصدقين الى غرفة المعمل  
وهناك شاهدنا آلة كبيرة تشبه الآلة التى رأيناها  
تختفى أمام عيوننا ، كانت تامة تقريبا فيما عدا بعض  
القضبان المعوجة تستقر غير منتهية على المائدة  
بالقرب من بعض الصفحات التى عليها رسوم ، فأخذت  
واحدا من تلك القضبان لأفحصه بامعان .

### قال الطبيب :

— هل انت جاد حقا ؟ أم ترى تلك خدمة  
اخرى كذلك الشبح الذى أريتنا اياه فى عيد الميلاد  
السابق ؟

رفع مسافر الزمن المصباح فى يده وقال :

— اننى انوى السفر بنفسى فى هذه الآلة .. هل  
هذا واضح ؟ اننى جاد تماما هذه المرة .

فللنا صامتين حائرين لا نستطيع ان نقول شيئا ،  
ولحت عين فيلبى من فوق كف الطبيب وهو يغمز لى  
فى هدوء .

### ( ٣ ) عودة « مسافر الزمن »

---

اعتقد انه حتى ذلك الحين لم يكن احد منا يصدق حكاية آلة الزمن ، فان مسافر الزمن كان من هؤلاء الرجال الذين يلفون درجة من المهارة تجعلهم غير جديرين بالتصديق ، فانت دائما تشك ان هناك شيئا يخفيه خلفه او هناك خدعة ماهرة تكمن وراء تفسيراته الواضحة الصريحة .

اذا كان فيلبس مثلا هو الذى ارانا نموذج آلة الزمن وشرح لنا كيف تعمل بنفس كلمات مسافر الزمن ، لكننا اكثر استعدادا لتصديقه ، لاننا نثق في

أغراضه ، اذ أن من السهل جدا ان تفهم فيلبي ،  
اما مسافر الزمن فانه غريب مريب ونحن لا نثق فيه ..  
والأشياء التي يمكن أن تجعل من الناس العاديين مشاهير  
تبدو بمثابة خدع بين يديه ، أن من الخطأ أن تفعل  
الأشياء بسهولة مطلقة ، فالناس الجادون الذين  
يرون في عمله امتيازا لا يثقون تمام الثقة في سلوكه ،  
ويشعرون أن منحه ثقتهم التامة أشبه بمنح الثقة  
لأطفال ينقلون كمية من صحن الصبني الرقيقة .

اعتقد اننا لم نتكلم كثيرا عن هذا الأمر بين ذلك  
الخميس ويوم الخميس التالي ، ومع ذلك فان ما حدث  
لم يغب عن أذهاننا وان كان من الصعب أن نصدق  
أو نصدق ما يوحى به من خيالات غريبة ، انا شخصيا  
كنت مهتما بخدعة تجربة النموذج ، وأذكر أنني ناقشت  
الأمر مع فيلبي عندما التقيت به في النادي يوم الجمعة،  
وقال لي انه شاهد شيئا يشبه ذلك في توينجن ،  
وأضاف ان انطفاء الشمعة يبدو هاما ، ولكنه لم  
يستطيع أن يفسر كيف سارت الخدعة .



وفي يوم الخميس التالي ذهبت الى منزل مسافر  
الزمن في ريتشموند ، اعتقد اننى من اكثر ضيوف  
مسافر الزمن انتظاما في زيارته ، ووصلت متأخرا ،  
كان الطبيب يجلس امام النار المنبثة من المدفأة وفي  
احدى يديه قطعة من الورق وساعته في اليد الأخرى .

أخذت أجول بعينى باحثا عن مسافر الزمن فلم  
اعثر له على اثر . وقال الطبيب :

— ان الساعة الآن السابعة والنصف ، اعتقد  
ان من الأفضل تناول العشاء .

**سالت :**

— أين مضيفنا ؟

— هل جئت حالا . . ؟

— أجل .

**قال الطبيب :**

— انه لشيء غريب ، انه يقول انه قد يتأخر ،  
وترك لنا هذه الورقة يطلب فيها أن نتناول عشاءنا

في الساعة السابعة اذا لم يعد حتى ذلك الحين ،  
ويضيف ساشرح لكم الأمر حين اعود .

**وقال رئيس تحرير احدى الصحف اليومية  
المعروفة :**

— خسارة ان نترك طعام العشاء يفسد .

وقرع الطبيب الجرس مناديا الخادم .

كنا نحن الثلاثة فقط ، انا وعالم النفس  
والطبيب ، الذين حضرنا عشاء الخميس الماضي ،  
اما الآخرون فهم مستر بلانك ( رئيس التحرير )  
وضحفي شاب ، ورجل هادىء له لحية ، لا اعرف من  
هو ولم اره يفتح فمه ليتحدث طيلة الليلة .

وعلى مائدة العشاء اخذنا نتساءل ونتعجب لغياب  
مسافر الزمن ، قلت ضاحكا لعل الأمر يتعلق بمسألة  
السفر في الزمن . . فبدت الدهشة على رئيس التحرير  
وطلب ان نشرح له الأمر ، فأخذ عالم النفس يحكى  
بطريقة شوهاء عن « الخدعة الدكية » التى رايناها  
يوم الخميس الماضى .

وفيما هو في منتصف حكايته انفتح باب المر  
بطء دون ضجة وكنت أنا أول من شاهده لاني  
اجلس في قبالة الباب .

**قلت :**

- هالو .. اخيرا !

ازدادت فتحة الباب اتساعا ، ووقف مسافر  
الزمن امامنا ندت عنى صيحة دهشة ، ولم يلبث أن  
راه الطيب وصاح :

- يا للسماء ! ما الأمر ؟

اتجهت وجوه جميع الرجال الجالسين الى  
المائدة نحو الباب .

كان مسافر الزمن في حالة مزرية ، معطفه مترب  
متسخ واكمامه مغطاة بشيء كالنجيل الأخضر ، وشعره  
منكوش وبدا الى أكثر شيئا مما كان عليه ، سواء  
بسبب التراب والقذارة أو ربما لونه قد راح حقا ،  
وكان وجهه في شدة الشحوب وثمة جرح في ذقنه

كاد يجف ، وتدل تقاطيع وجهه على مغاناة شديدة ..  
وظل واقفا لمدة دقيقة في مدخل الباب كأن عينيه  
يؤذيهما النور ، ثم دخل الى الغرفة وسار يجر رجله  
كما يفعل الشحاذون .

حملقنا فيه صامتين في انتظار أن يتكلم ، ولكنه  
لم ينطق بكلمة ، وسار الى المائدة وأشار الى  
الشراب ، فقام رئيس التحرير بملء قدح له وقدمه  
اليه ، جرعة الرجل في رشفة واحدة وبدأ عليه بعض  
الارتياح ، ونظر حول المائدة وطاف على شفثيه  
شبح ابتسامته المهددة .

### قال الطبيب :

— ماذا حدث لك بحق السماء ؟

بدا مسافر الزمن كأن لم يسمع ، ثم قال في  
بطء وصعوبة :

— أرجو أن لا أكون قد ازعجتكم ، اننى بخير ! ..  
ثم توقف عن الكلام ومد يده بالقدح لمزيد من

الشراب ، ورشفت الشراب ، فصارت عيناه أكثر  
التماعا وعلت خديه حمرة خفيفة ، ونظر في وجهها ،  
ثم تحدث مرة أخرى وهو لا يزال يتلمس خطواته بين  
الكلمات .

### قال :

- سأذهب لاغتسل وارتندي ملابسى ، ثم آتى  
اليكم لأشرح الأمر .. أريد بعضا من هذا اللحم اننى  
مشتاق لقطعة من اللحم .

### ونظر الى رئيس التحرير قائلا :

- نادرا ما تزورنا .. أرجو أن تكون على  
ما يرام .

بدا على رئيس التحرير كأنه يود أن يلقى سؤالا ،  
وقال مسافرا الزمن :

- سوف أخبركم حالا بكل ما تودون أن تسمعوه،  
اننى اشعر بكونى غريبا ، ولكننى ساكون على ما يرام  
حالا .

وضع قدحه على المائدة وسار تجاه الباب  
المؤدي الى السلم ، لاحظت مرة أخرى انه يمشي بآلم  
وصعوبة ، وسمعت وقع خطواته الخفيفة وهو يبتعد ،  
وقفت في مكاني فرأيت قدميه وهو يسير .. لم يكن  
يرتدى حذاء وكان جوربه ممزقا وملوثا بالدماء ،  
ورأيت البلب يفلق وراءه .

فكرت ان اتبعه ، ثم تذكرت انه يكره ان يبدي  
أحد قلقا عليه أو يحاول أن يساعده .

وعاد ذهني مرة أخرى الى المائدة عندما  
سمعت رئيس التحرير يهمس لنفسه :

— يا له من سلوك غريب عن عالم كبير .

كان يفكر كالعادة في المانشيت الذي يضعه  
بحروف كبيرة على صدر صحيفته .

\*\*\*

وسال الصحفي الشاب :

— ما الخبر ؟ انه يبدو كشحاذ . اني لا أفهم

شيئا !

التقيت بنظرات عالم النفس ، فرايت أن تفسيره  
هو نفس تفسيرى ، ورحت أفكر فى مسافر الزمن وهو  
يجر قدميه بالم فوق السلم ، لا اعتقد أن احدا آخر  
شاهد قدميه .

كان الطبيب هو أول من افاق تماما من الدهشة،  
وقرع الجرس للخادم وأمره باحضار صحن ساخن  
( كان مسافر الزمن يكره وجود الخدم فى الغرفة  
أثناء العشاء ) .

تناول رئيس التحرير السكين والشوكة وبدأ  
ياكل ، وكذلك فعل الرجل الصامت ، وانخرط  
الجميع فى الأكل ، وظلت المحادثة بيننا مجرد كلمات  
تعجب تتلوها فترات من الصمت ، وكل منا يفكر  
فيما يكون قد حدث ، وأخيرا لم يستطع رئيس التحرير  
أن يتغلب على دهشته ، فسأل :

— ترى هل اعتاد صديقنا أن يعمل كناما فى  
الشارع .. أم تراه قد تعود أن يأكل المشب فى  
الحقول ؟

**قلت :**

— انا متأكد تماما أن الأمر يتعلق بآلة الزمن !  
ثم واصلت ما كان يحكيه عالم النفس عما حدث  
في اجتماع يوم الخميس الماضي ، ولكن الضيوف  
الجدد لم يصدقوا القصة ، واعترفوا بذلك .

**وقال رئيس التحرير متسائلا :**

— ماذا هو السفر في الزمن ؟ هل يمكن الانسان  
أن يغطي نفسه بالتراب بالتفكير في فكرة رياضية ؟  
ثم بدا ينظر للأمر من زاوية فكهة ، فقال :  
— ترى هل ليس لديهم فرشاة ملابس في  
المستقبل ؟

أما الصحفي الشاب فبدا عليه عدم الاقتناع  
التام بالقصة كلها ، وشارك رئيس التحرير في  
الضحك من الأمر . . كان الاثنان من النوع الجديد من  
الصحفيين ، هؤلاء الشبان الفكهون الذين ليس لديهم  
احترام لأى شيء .

**\* \* \***



**أخذ الصحفي يقول ، بل يصيح :**

من مراسلنا الخاص في ما بعد غد .

وعندما عاد مسافر الزمن كان يرتدى ملابس  
المساء المعتادة ، ولكن تعبير وجهه ظل متغيرا كما كان ،  
مما أشعرنى بالقلق .

**قال رئيس التحرير ضاحكا :**

— أقول .. هؤلاء الزملاء يقولون أنك كنت  
مسافرا في منتصف الأسبوع القادم ، أخبرني ماذا  
ستفل الحكومة عندئذ ؟ هل لك أن تخبرني ؟ وكم  
تريد ثمننا للقصة بأكملها ؟

أخذ مسافر الزمن مقعده على المائدة دون أن  
ينطق بكلمة ، ثم ابتسم بهدوء كمادته القديمة  
**وقال :**

— أين قطعة اللحم التي طلبتها ، ما الذ أن ترشق  
الشوكة في اللحم مرة أخرى .

**صاح رئيس التحرير :**

— الينا بالقصة من فضلك !

**قال مسافر الزمن :**

— اريد اولا ان آكل شيئا .. لن اقول كلمة واحدة قبل ان التهم بعض اللحم .. شكرا .. الى بالملح .

**قلت :**

— اريد كلمة واحدة فقط .. هل كنت مسافرا في الزمن .

اوما مسافر الزمن وهو يلوك قطعة كبيرة من اللحم في فمه :  
— اجل !

**قال رئيس التحرير :**

— سوف اعطيك شلنا لكل سطر من القصة .

\*\*\*

دفع مسافر الزمن بكأسه ناحية الرجل الصامت وطرق عليه بظفره ، فتوقف الرجل الصامت عن الحملقة في وجه مسافر الزمن وقفز من مقعده وملاً له الكأس بالنبيد ، واستمر التوتر طيلة العشاء . .  
الأسئلة المفاجئة تكاد تقفز بين شفتي ، وانتوقع ان كان كل الحاضرين في نفس هذه الحالة ، وحاول الصحفي الشاب ان يخفف من التوتر ببعض الحكايات الفكاهية ، اما مسافر الزمن فقد كان يركز كل اهتمامه في الأكل ويلتهم الطعام كالإنسان الفجع ، واشمل الطبيب سيجارة واخذ يراقب مسافر الزمن بهدوء ، واستمر الرجل الصامت يبدو أحرق كالمعتاد ولم يتوقف عن شرب النبيذ .

وأخيراً ، أزاح مسافر الزمن الطبق من أمامه ، ونظر نحونا ، ونحن نجلس حوله ، وقال :

— اود أولاً ان اعتذر عن تصرفي ، لقد كنت في حاجة ماسة الى الطعام ، لقد قضيت وقتاً مثيراً للغاية .

ومد يده فأخذ سيجارا وقطع طرفه الأسفل  
وقال :

— هيا بنا الى غرفة التدخين .. انها قصة  
طويلة .

وتقدما الى غرفة التدخين وهو يقرع الجرس  
لمناداة الخادم .

ثم جلس على كرسية الفوتيل وسألني وهو  
يشير الى الضيوف الثلاثة :

— هل اخبرت السادة عن آلة الزمن ؟

قال رئيس التحير على الفور :

— انها خدمة رياضية .. مجرد فكرة .

\* \* \*

قال مسافر الزمن :

— لا اود ان ادخل في جدل هذه الليلة ..  
لا مانع ان اخبركم بالقصة ، ولكنى لا اريد ان اتجادل ،

سأخبركم بقصة ما حدث لى ، اذا اردتم ، ولكن عليكم ان لا تقاطعوني بالأسئلة ، اريد فقط ان أخبركم بما حدث ، بل اريد ذلك جدا ، ان معظم ما سوف أقوله سوف يبدو لكم كأكاذيب ، ولكنها الحقيقة النامة ، كل كلمة فيها صادقة .. لقد كنت فى غرفة المكتب فى الساعة الرابعة ، ومنذ ذلك الحين عشت ثمانية ايام .. ايام لم يشهدا احد مطلقا من قبل ! اننى متعب للغاية الآن ، ولكنى لن انام قبل ان احكى لكم ما حدث ، وبعدئذ سأوى الى فراشى ، ولكن أرجوكم عدم الأسئلة .. هل اتفقنا ؟

**قال رئيس التحرير ونحن نؤيده :**

**— اتفقنا !**

بدا مسافر الزمن يحكى القصة كلها كتبها هنا ، كان يجلس فى كرسيه وبدأ يتحدث أولا كرجل منهك بالتعب ، وبعد ذلك دبت فيه الحيوية ، ان قلمى وجبرى يعجزان عن تدوين القصة ، كما أعجز أنا ككاتب عن ابراز محتواها . اننى افترض انك تقرأ

الكتاب بامعان واهتمام ، ولكنك لا تستطيع أن ترى وجه المتحدث الأبيض الصادق في دائرة الضوء التي يلقيها المصباح الصغير أو تسمع نبرات صوته ، ولا تستطيع أن تعرف كيف كانت تعبيرات وجهه وهو يحكى ما حدث ، معظمنا نحن السامعين كنا في الظل لأن الشموع في غرفة التدخين لم تكن مشعلة ، وكان لا يبدو في الضوء سوى وجه الصحفي الشاب وقدمى الرجل الصامت . . في البداية كنا نعاود النظر بعضنا الى بعض بين الحين والآخر ، ولكننا لم نلبث أن توقفنا عن ذلك ، وركزنا نظراتنا على وجه مسافر الزمن .

## ( ٤ ) عام ٧٠١ و ٨٠٢

---

هذه قصة ما حدث على لسان مسافر الزمن :

شرحت لكم يوم الخميس الماضى المبادئ التى تسير عليها آلة الزمن ، وأريتكم الآلة ذاتها فى العمل قبل أن تتم ، أنها موجودة هناك مرة أخرى الآن ، ولكنها أبلت بالسفر ، أحد الواحها الخشبية مشروخ ، وأحد عمداتها المعدنية ملتو ، ولكن الباة لا بأس به .

كنت أتوقع أن انتهى من العمل فيها يوم الجمعة ، ولكنى بعد أن انتهيت تقريبا يوم الجمعة وجدت أن

أحد المعدان المعدنية فيها أقصر بمقدار بوصة واحدة ، وكان على أن أصنع عمودا جديدا ، ولذا لم تعد الآلة جاهزة للعمل حتى صباح هذا اليوم .

وفي الساعة العاشرة هذا الصباح بدأت أولى آلات الزمن رحلتها الأولى ، قمت أولا باختبار كل أجزائها وتأكدت من تثبيت كل مسمار فيها ، ثم جلست على المقعد ، أتدركون مشاعر انسان يمسك مسدسا ويصعوبه على رأسه ليقتل نفسه ، اعتقد أنه سوف يستبد به الفضول لمعرفة ما سوف يحدث ، نفس هذا الفضول منترجا بالخوف والقلق استبد بي وأنا ممسك بالمقبض في يدي .

امسكت بمقبض التشغيل في يد ، ومقبض الإيقاف في اليد الأخرى ، وأدبرت المقبض الأول ثم أدبرت الآخر في ثانية واحدة ، احتوائى الشعور المخيف الذى يشعر به انسان يسقط من جبل فى حلم مزعج ، نظرت حولى فوجدت العمل كما هو ، هل يا ترى قد حدث شيء ؟ ظننت أولا أن ذهنى خدعنى ،



ثم نظرت الى الساعة المعلقة على الحائط . . خيل لى  
أنها كانت منذ دقيقة واحدة تشير الى العاشرة تماما  
اما الآن فان عقاربها تقف على الثالثة والنصف .



اخذت شهيقا كبيرا ، وضغطت على أسناني ،  
وامسكت بمقبض التشغيل بيدى الاثنتين ، واندفعت  
الى الامام . . أصبح العمل فى نظرى يملؤه الضباب  
ثم جاء الظلام ، وشعرت بسيدة المنزل مسن واتشيت  
تدخل وتخرج بسرعة دون أن ترانى ، اتصور ان  
دخولها وخروجها مرة اخرى الى الحديقة استغرق  
حوالى دقيقة ، ولكنها بدت لى كأنها اخترقت الغرفة  
مثل طلقة رصاصة .

ادرت مقبض الآلة الى أبعد ما يمكن أن يذهب .  
فجساء الليل كأنه انطفاء مصباح ، وبعد دقيقة جاء  
النهار التالى ، وأصبح العمل خافتا مضببا ثم ازداد  
خفوتا وضبابا ، وجاء ليل اليوم التالى وتلاه النهار

ثم الليل مرة أخرى ، فالنهار الذى يليه ، بسرعة  
فائقة ، وكانت ثمة همهمات ترتفع ثم تخمد تملأ أذنى ،  
واضطرب ذهنى .

آسف اننى لا أستطيع أن اصف لكم بالدقة  
مشاعر من يسافر فى الزمن ، أنها مشاعر غير محببة ،  
تشبه مشاعر من يهبط مندفعاً على سطح جبل دون  
أن يستطيع التحكم فى اندفاعه ، مشاعر السقوط  
العاجز ، كما شعرت بخوف من يتوقع صدمة مفاجئة ،  
وعندما زدت من السرعة تعاقب الليل والنهار كضربات  
جناح طائر أسود .

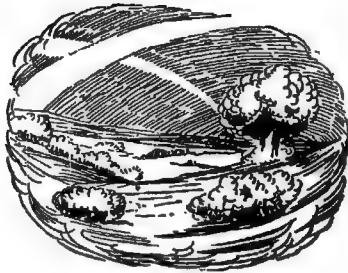
وبدا منظر المعمل المظلم يتلاشى أمام عيني ورأيت  
الشمس تقفز بسرعة فى السماء كل دقيقة ، أى إن  
كل دقيقة تماثل يوماً كاملاً ، أتصور أن المعمل قد  
تهدم وأصبحت فى الجو المكشوف ، وخيل الى أن ثمة  
مبانى ترتفع من حولى ، ولكنى كنت أسرع مما يمكننى  
أن اتحقق من أية حركة ، هذا التتابع السريع من  
الظلام والضوء ، والظلام والضوء كالسينما السيئة

كان مؤلماً لعيني ، ثم رأيت في ومضات الظلام القمر  
وهو يمر عبر مراحل المختلفة من الهلال الى البدر ثم  
المحاق ، كما رأيت النجوم كأنها دوائر من الضوء .



ومع المزيد من السرعة تحول تعاقب الليل  
والنهار الى مساحة رمادية مستمرة ، واكتسبت  
السماء لونا أزرق رائعا كلون ساعة الغروب ، وبدلاً  
من ان تقفز الشمس في السماء كما كانت تفعل تحولت  
الى خط من النار يشبه البوابة الالامعة ، وتحول  
القمر الى شريط باهت ، ولم أعد أرى النجوم فيما عدا  
بعض دوائر زرقاء لامعة تظهر بين الحين والحين .

كانت الأرض من حولي يكلها الضباب وعدم  
الوضوح ، كنت لا أزال على جانب التل الذي يقوم  
عليه هذا المنزل ، وكثف التل يرتفع فوقى رماديا  
معتماً ، ورأيت الأشجار تنمو وتتغير كأنها نفخات من  
الدخان وتتحول من اللون الأخضر الى الرمادى ، تنمو



### ورأيت الأشجار مغلقة بالدخان

وشتتشر ثم تهتز وتختفى ، ورأيت مبان هائلة ترتفع  
شاحبة ثم تمضى كالحلم ، وخيل الى كلن وجه  
الأرض كله يتغير وهو يذوب ويطوف أمام عيني ورأيت  
عقارب السرعة في الآلة تدور اكثر واكثر ، ثم رأيت  
حزام الشمس يتحرك الى أعلى وأسفل من وضع  
الشتاء الى وضع الصيف في أقل من دقيقة ، فعلمت

ان سرعتى أكثر من عام كامل فى الدقيقة ، وخلال دقائق قليلة اندفع غطاء من الثلج فوق العالم ثم اختفى وأعقبه لون ربيعى أخضر لامع .



تحسنت الآن المشاعر السيئة التى أحسست بها فى البداية ، وتحولت الى نوع من الاثارة المجنونة ، ولاحظت أن الآلة تترنج من جانب الى جانب ولم أستطع أن أفسر لماذا تفعل ذلك ، فقد كان ذهنى من الاضطراب بحيث لا يمكنه التفسير ، وبنوع من الجنون المتنامى داخلى ألقيت بنفسى فى المستقبل ، فى أول الأمر لم أكن أفكر فى التوقف ، كان كل ما يهمنى الاندفاع الى الأمام ، ثم جاءت الى ذهنى مشاعر جديدة .. مشاعر من الفضول الممتزج بالخوف ، ثم استولى على الخوف والفضول تماماً ، وفكرت فى نفسى : ترى كيف تطور الإنسان فى هذا المستقبل الذى وصلت اليه ! ترى ما هى الانجازات الرائعة

التي حققها ! ترى ماذا سارى اذا توقفت في هذا العالم الذى يتسابق ويتغير أمام عيني ؟

رايت مبان عظيمة شاهقة ترتفع أمامي ، أضخم من أى مبنى في زمننا ، ومع ذلك تبدو كأنها مبنية من الومضات والضباب ، ورايت بساطا من السندس الأخضر ينبسط على جانب التل ويبقى مكانه دون تغيرات شتوية ، وحتى بالرغم من غلالة الاضطراب التي تحيط بي ، بدت الأرض أكثر جمالا واستقر ذهني على ضرورة التوقف لأرى ما يحدث عن كثب .

كان الخطر المحدد يكمن في احتمال أن أقع انا - أو الآلة - في مكان غير مناسب ، فطالما اننى أسافر في الزمن بسرعة هائلة هذا لا يهم ، ولكن عندما اتوقف قد أجد نفسي ممزجا مع أية مادة مهما تكن في المكان الذى أجد نفسي فيه ، كما ان هذا التوقف قد يؤدي الى انفجار يطيح بي وبآلتى خارج الزمن - في الالمعلوم !

كنت قد فكرت في ذلك مرارا وأنا أصنع الآلة ولكن في ذلك الوقت كان يمكنني أن أقبل بالمخاطرة

كخطر لا يمكن تجنبه ، خطر على الانسان ان يقبله !  
اما الآن وأنا على وشك المخاطرة فأننى لا يمكننى ان  
أخذها بنفس الخفة ، وتدرجيا أخذت تتغلب على  
مشاعرى الغرابة المطلقة ، لكل شئ ، وترنج الآلة من  
جانب الى جانب وشعورى المتواصل بعملية السقوط  
مما اضعف ارادتى ، فصحت أولا : لا يمكننى ان  
اتوقف ، ثم انفجرت غاضبا أصبح : لا بل سوف  
اتوقف على الفور !

\* \* \*

اندفعت كالمجنون وجذبت المقبض ، انقلبت الآلة  
على الفور ووجدت نفسى ملقى - برأسى أولا - فى  
الهواء .

سمعت صوتا كالرعد فى اذنى ، ويبدو اننى وقعت  
مفشيا على بعض الوقت ، وسمعت صوت تساقط  
كرات الثلج من حولى ، ثم ادركت اننى اجلس فوق  
حشائش فى مواجهة الآلة المقلوبة ، كل شئ مازال  
يبدو ومادى اللون ولكن سرعان ما تبينت ان الضجيج  
المتشابك فى اذنى قد توقف ، أخذت أنظر حولى ، بدا

لى أننى أجلس فى ممر معشوشب صغير فى حديقة ،  
تحيط بى شجيرات الورد ، لاحظت أن ورودها الحمراء  
والأرجوانية تنشى تحت هذا السيل المنهمر من كريات  
الثلج الصغيرة ، كما غطت كريات الثلج الآلة وكونت  
ما يشبه السحابة فوقها وامتدت هذه السحابة على  
الأرض كالدخان ، وفى لحظة شعرت بأن جلدى مبتل .

### صحت قائلا :

— يا لها من طريقة لطيفة لتحية رجل مسافر  
عددا لا يحصى من السنين كى يأتى اليكم !

ثم فكرت فى نفسى :

— با لى من أحق أن ابتل هكذا !

قمت ورحت أنظر حولى ، رأيت بوضوح شكلا  
ضخما منحوتا فى نوع من الحجر الأبيض يبدو خلف  
أكمام الزهور خلال القبار الضبابى المتساقط ، ولكن  
باقى ما فى العالم ليس مرئيا بالمرّة .

\*\*\*



عندما قل انهمار الثلج تبينت ما هو هذا الشكل  
بوضوح اكثر ، كان ضخما جدا حتى ان الشجرة  
الطويلة القائمة بجواره لا تكاد تمس كتفه ، وله هيئة  
اسد برأس انسان ، كما ان له اجنحة ممتدة كأنه  
يطير مرتفعا في الهواء ، اما قاعدته فمصنوعة من البرونز  
وعليها غطاء كثيف من الصدا الأخضر ، وتصادف  
أن وجه ابى الهول هذا كان يواجهنى ، وبدا كان  
هينيه الحجريتين تراقباننى .. وكما لو كان هناك  
شبح ابتسامة على شفتيه ، وقد عملت فيه عوامل  
التحات الجوى بشدة مما أعطاه مظهرا كثيبا كأنه  
مريض .

وقفت انظر الى هذا الشيء بعض الوقت ،  
ربما نصف دقيقة او نصف ساعة لست أدري ، وبدا  
لى كأنه يتقدم او يعتمد من خلال الثلج الذى يتساقط  
امامه ، واخيرا ابعدت ناظرى عنه ورأيت ان الثلج كاد  
يتوقف والسما ساطعة تنبىء عن قرب طسوع  
الشمس .

نظرت مرة أخرى الى الشكل الأبيض الضخم  
واحسست ان كل رعب الرحلة هاجمنى فجأة ، ترى  
ما الذى سوف يبدو حين تنزاح هذه الستارة من  
الضباب جانبا ؟ ما الذى حدث للانسان سواء كان  
خيرا أو شرا ؟ ربما تكون القسوة قد أصبحت سمة  
عامة ، أو ربما يكون جنس الانسان قد فقد طبيعته  
الانسانية واصبح ممعنا فى القوة بدون مشاعر العطف  
والرقة ، وقد أبدو لهم كحيوان متوحش من العالم  
القديم أو كمخلوق مرعب مشير للاشمئزاز ينبغى قتله  
على الفور .

ثم تبينت وجود أشكال ضخمة أخرى .. مبان  
ضخمة ذات عمد طويلة وسفح تل تنمو عليه الأشجار  
كأنه يقترب منى كلما قلت العاصفة ، وانتابنى خوف  
بالغ .



عدت الى آلة الزمن المقلوبة وحاولت أن أعد لها  
مرة أخرى . وبينما أنا أفعل ذلك اخترقت إشعة

الشمس العاصفة الرعدية ، وانزاح المطر الرمادى  
الغزير واختفى كأنه طيلسان شبح ، ومن فوقى فى  
سماء الصيف البالغة الزرقة تتحرك نتف من السحب  
وتتبدد فى العدم ، ورأيت المباني الضخمة من حولى  
تقوم واضحة صافية تلتهم فى رطوبة العاصفة الرعدية  
وتحيط بها غلالة بيضاء بفعل كرات الثلج غير الدائبة  
التي تعلقو حوافها .

أحسست كأننى عار فى عالم غريب ، شعرت  
كأننى طائر صغير يطير فى جو صاف وهو يعلم أن  
عدوا يطير فوقه على استعداد للانقضاض عليه  
وقتلـه ، وتحول خوفى الى جنون ، أخذت إتنفس بمشقة  
وضغطت على أسناني ورحت أعالج آلة الزمن مرة  
أخرى ، تحركت الآلة وانقلبت وتراجعت الى الوراء  
حيث كانت فارططمت بلذنى وأحدثت فيها جرحا  
عميقا .

تراجعت وأخذت انظر حولى مرة أخرى الى هذا  
العالم الذى يكمن فى المستقبل البعيد ، وعندئذ رأيت فى

شباك دائري مرتفع في جدار أقرب منزل مجموعة من  
الأشخاص مرتدين ملابس يبدو عليها الثراء والنعمة .

لقد راونى بلا شك فقد كانت وجوههم متجهة  
نحوى .

ثم سمعت أصواتا تقترب منى ورايت رؤوس  
واكتاف رجال يتقدمون نحوى خلال اكمام الأشجار  
بالقرب من التمثال الأبيض الضخم . . واقترب احد  
هؤلاء الرجال من المر الذى اقف فيه انا وآلتى . .  
كان يبدو مخلوقا هزيلا طوله حوالى أربعة اقوام  
ويرتدى معطفا أرجوانيا يشده بحزام على وسطه  
ويرتدى ما يشبه الحذاء فى قدميه ولكن رجليه عاريتان  
الى الركبتين ، ورأسه عار ، عندما لاحظت ذلك ،  
لاحظت لأول مرة كم يبدو الجو دافئا .

بدا لى الرجل مخلوقا بالغ الجمال والرقّة ،  
ولكنه ضعيف هس ، وبمجرد رؤيته شعرت بمزيد من  
الثقة ، ورفعت يدى عن الآلة .

## ( ٥ ) الناس الصفار

---

ما كادت تمر دقيقة واحدة حتى كنا نقف وجها لوجه ، أنا وذلك المخرق الصغير الدقيق القادم من المستقبل .. وجدته يقترب منى ويضحك فى وجهى ، دهشت لأنه لم يظهر أية علامة من الخوف ، ثم استدار الى الشخصين اللذين يتبعانه وتحدث اليهما .. بلغة غريبة ناعمة حلوة !

وجاء آخرون ، وسرمان ما كان ثمانية او عشرة من هؤلاء الناس الصفار يلتفون حولى ، وبدأ أحدهم يتحدثنى ، خشيت أن يخرج صوتى اجش عاليا

فيشير فيهم الدمع ، ولذا اكتفيت بأن هززت رأسي وأشرت الى أذني وهززت رأسي مرة أخرى ، ازداد الرجل اقترابا مني ، وبدت عليه الريبة لحظة ، ثم لمس يدي ، واحسست بأصابع صغيرة ناعمة أخرى على ظهري وكتفي ، يبدو أنهم كانوا يريدون أن يتحققوا مما اذا كنت شخصا حقيقيا ، ولم يكن في ذلك ما يخيف ، الواقع انه كانت هناك صفة واضحة في هؤلاء الناس الصفار هي الرقة الطفولية مما اعطاني مزيدا من الثقة ، كانوا يبدو صغارا رقيقين بحيث تخيلت ان في مقدوري ان أبطش بهم جميعا بسهولة فائقة ، ولكنني بدلا من ذلك زجرتهم بعيدا عندما رايت أياديهم الوردية الصغيرة تتحسس آلة الزمن ، ولحسن الحظ تذكرت - قبل ان يفوت الأوان - خطرا كنت قد نسيتته فاندفعت الى الآلة وفككت مقابضها الصغيرة التي تشغلها ، ووضعتها في جيبي ، ثم التفت مرة أخرى لأرى لماذا يمكن أن أصنع للتفاهم مع هؤلاء الناس الصفار .



رحلت أفتحص في وجوههم فوجدت شواهد أخرى  
على رقتهم التي تحاكي رقة الأطفال ، كان شعرهم  
تموجا يغطي كل رؤوسهم وينسدل حتى ينتهي بقصة  
مفاجئة على العنق والخصدين ، ولا توجد علامة على  
وجود شعر في وجوههم ، أما آذانهم فكانت صغيرة جدا  
وكذلك الأفواه صغيرة تحيط بها شفاه حمراء رقيقة  
وذقونهم مدببة ، وعيونهم واسعة حنونة . تصورت  
أن وصولي اليهم يعتبر حدثا هاما مسلما لهم ، ولكن  
الواقع أن اهتمامهم بذلك الحدث كان أقل من المتوقع .

لم يحاولوا أن يتحدثوا الي ، واكتفوا بالوقوف  
حولى يتسمون ويتحدثون الي بعضهم البعض بأصوات  
كزقزقة العصافير ، فقررت أن أبدأ أنا الحديث ،  
أشرت الي آلة الزمن والى نفسى ، وأخذت أفكر لحظة  
كيف يمكننى أن أعبر عن فكرة الزمن ، ثم أشرت الي  
الشمس ، وفورا رأيت أحد هذه المخلوقات الصغيرة  
الجميلة يرتدى ملابس أرجوانية وبيضاء يتابع حركاتى ،  
ولدهشتى قام بتقليد صوت الرعد .

ظلت مدة دقيقة لا أعرف كيف أفكر رغم أن  
 ما يقصده كان واضحا ، وقفز في ذهني سؤال : هل  
 هذه المخلوقات حمقى ؟ ها انتم ترون اننى كنت دائما  
 اتوقع ان يكون اناس عام ٨٠٢٧٠٠ يسبقوننا كثيرا  
 في المعرفة والفن وكل شيء ، ثم فجأة سألنى احدهم  
 سؤالاً تبينت منه ان ذهنه لا يتجاوز ذهن طفل عمره  
 خمس سنوات ، فقد تساءل عما اذا كنت قد جئت  
 من الشمس في عاصفة رعدية ! حتى الآن لم اكن قد  
 كونت حكما عليهم من واقع ملابسهم واطرافهم الضعيفة  
 ووجوههم الرقيقة ، وبعد هذه الصدمة فاضت في ذهني  
 خيبة الأمل ، ترى هل انفق كل هذا الجهد في بناء  
 آلة الزمن ميثا ؟



هززت راسى .. واشرت الى الشمس واخرجت  
 صوتا مقلدا الرعد ، فخافوا ، وارتدوا الى الوراء  
 يانحوا امامى ، ثم تقدم منى احدهم وهو يضحك  
 حاملا قلادة من الزهر الجميل وضعها حول عنقى



( كانت الزهور من نوع جديد تماما بالنسبة لى )  
وتصايح الآخرون صيحات كالموسيقى مبتهجين بهذه  
الفكرة .. وسرعان ما جرى الآخرون هنا وهناك  
واخذوا يجمعون الأزهار وهم يتضحكون ويلقونها  
على حتى كدت أن أعطى تماما تحت اكوام الزهور ..  
اعتقد لا يمكنكم تصور رقة وجمال هذه الأزهار  
التي انتجت بعد آلاف السنين من البستنة الماهرة .

ثم اقترح أحدهم أن يأخذوا لعبتهم الجديدة  
ليشاهدها الآخرون فى المبنى المجاور .. وهكذا  
اقتادونى تجاه التمثال الحجري الأبيض ونحو مبنى  
ضخم رمادى اللون مصنوع من الحجر المنحوت ..  
كان التمثال الحجري الأبيض يتطلع نحوى بابتسامة  
دهشة ، وعندما كنت أسير معهم ضحك من تصورى  
لفكرة القبر والجنس المثقف الذى سوف يعقبنا على  
هذه الأرض .

كان المبنى له مدخل هائل وهو نفسه فى غاية  
الفخامة ، ولكنى لم أبينه بدقة بسبب الجمهرة

المتكاثرة من الناس الصغار والبوابة الضخمة أمامي  
والمكان الغامض من ورائها .. وبينما كنت أسير معهم  
شاهدت من فوق رؤوسهم كمية من الأشجار الجميلة  
والأكمات والأزهار في حديقة طال إهمالها ، ورايت  
عددا من الأزهار البيضاء الغريبة يبلغ عرض الواحدة  
منها زهاء قدم ، وهى تنمو متناثرة كأنها أزهار برية  
بين الأكمات ، ولكنى لم اتفحصها بدقة فى ذلك الوقت .  
وكانت آلة الزمن ملقاة مهجورة فوق الحشائش  
بين أكمات الزهر .



وكانت بوابة المدخل مغطاة بالنقوش ، ولكنى لم  
أستطع أن اتفحص نقوشها بدقة ، كانت تبدو محطمة  
بشدة وبالية بفعل الطقس ، وتوافد اناس جدد فى  
ملابس زاهية استقبلونى عند المدخل ، ودخلنا معا ،  
كانت ملابسى القبيحة التى جاءت من القرن التاسع  
عشر تبدو قبيحة تحت قاج الأزهار الذى ارتدبه  
ووسط هؤلاء الناس الصغار بملابسهم الملونة الزاهية ،

وهم ملتفون حولى يتحدثون ويتضحكون ، لقد كان  
موكباً غريباً بكل معنى الكلمة .

كانت البوابة تؤدي الى قاعة ضخمة ذات لون  
بنى ، سقفها تغطيه الظلال ، ونوافلها ( بعضها مغطى  
بالزجاج الملون وبعضها بلا زجاج على الاطلاق ) تسمح  
بمرور ضوء معتم ، اما الأرضية فمصنوعة من بلاطات  
ضخمة من مادة بيضاء في غاية الصلابة ، ولكنها  
تأكلت بفعل مرور الناس عليها ازماناً طويلة مما ترك  
أفها قنوات عميقة ، وتتناثر في القاعة موائد كثيرة  
مصنوعة من قطع ضخمة من الحجر المصقول ترتفع  
بمقدار قدم فوق الأرض ، وعلى هذه الموائد اكوام من  
الفاكهة عرفت بعضها منها كالتفاح والبرتقال وغير ذلك  
من الفواكه التي أعرفها ، ولكنها أكبر بكثير مما رأيته  
في الماضي . أما معظم الفاكهة فكانت غريبة تماماً  
بالنسبة لى .

وكانت تتناثر بين هذه الموائد أعداد كبيرة من  
الوسائد ، جلس عليها الناس الذين قادونى الى هذا

المكان وأشاروا لى أن أفعل مثلهم ، ثم بدأوا يأكلون الفاكهة ويلقون بالقشور والنوى فى فتحات على جانبى الموائد ، ففعلت مثلهم بارتيساح ، لأنى كنت أحس بالعطش والجوع ، وأخذت أجول بناظرى حول القاعة .

\* \* \*

أهم ما لاحظته فى القاعة حاجتها الى الإصلاح ، فالتوافد المركبة من مثلثات ومربعات ودوائر زجاجية ملونة ، مكسورة فى أماكن كثيرة ، والستائر المسدلة على الجزء الأدنى من القاعة تحمل طبقة من التراب الكثيف ، ولاحظت أن حافة المائدة الحجرية القريبة منى مكسورة ، ولكن الانطباع العام عن القاعة أنها فى غاية الثراء والجمال .

كان هناك زهاء المائة شخص يأكلون فى القاعة ، معظمهم يجلسون بأقصى ما يستطيعون بالقرب منى ، وكانوا يلاحظوننى باهتمام ، وعيونهم الصغيرة تلمع فوق الفاكهة التى يأكلونها ، وجميعهم يرتدون ملابس من نفس الخامة الحريرية الناعمة القوية .

كانوا لا يأكلون شيئا سوى الفاكهة ، ان هؤلاء  
الناس فى المستقبل البعيد آكلة فاكهة ، فهم لم يأكلوا  
غيرها وأنا معهم ، وبالرغم من رغبتي الشديدة فى قطعة  
من اللحم كان على أن أكون من آكلة الفاكهة أنا أيضا ،  
والواقع أننى اكتشفت أن جميع الحيوانات كالخيول  
والأبقار والماشية والكلاب قد انقرضت تماما ، كما  
انقرضت فى أيامنا هذه الحيوانات الضخمة التى عاشت  
فى الماضى البعيد ، ولكن الفواكه كانت لذيدة للغاية ،  
ومن أحسنها ثمرة فاكهة تشبه الوردة محاطة بمحارة  
ذات ثلاثة أوجه .

فى أول الأمر احترت أزاء هذه الفاكهة الغريبة  
والأزهار الغريبة التى رأيتها ، ولكنى بدأت أفهم معناها  
فيما بعد .



عندما أكلت بما إفيه الكفاية قررت أن أقوم  
بمحاولة لمعرفة اللغة التى يتحدث بها هؤلاء الناس ،  
فهذا هو الشيء التالى الذى على أن أفعله .. وخيل

لى أن الفاكهة هى احسن شيء أبدا به ، فأمسكت  
بأحداها ورفعتها الى أعلى وأخذت آتى بعلامات تدل  
على رغبتى فى معرفة اسمها ، فى البداية أخذوا  
يحدقون فى بدهشة وانفجر بعضهم فى ضحك  
لا يستطيعون التحكم فيه .. وأخيرا فهم مخلوق  
صغير منهم له شعر خفيف مقصدى ، وكرر على  
مسامعى اسم تلك الثمرة .

وأخذوا يتحدثون كثيرا ويشرحون الأمر بالتفصيل  
لبعضهم البعض ، وأثارت محاولاتي الأولى لتقليد  
أصوات لفتهم حيويا زائدة لديهم ، ولكنى شعرت  
كما لو كنت مدرسا فى فصل من الأطفال ، وكنت فى  
غاية الحزم معهم ، وعرفت حوالى عشرين اسما لأشياء  
مختلفة ، ثم تعلمت كلماتهم التى معناها « هذا »  
و « تلك » و « هذه » و « هؤلاء » وفعل « أن  
تأكل » ، ولكن ذلك ثم فى ببطء شديد ، اذ شعر هؤلاء  
الناس الصغار بالضجر وأرادوا الخلاص من أسئلتى ،  
ولذا قررت أن من الأفضل أن أتوقف عن سؤاليهم  
وأن أتركهم هم يعطونى دروسا كلغيا شاءوا أن

يفعلوا ، وكانت هذه الدروس في الواقع قصيرة جدا ،  
اننى لم اقابل فى حياتى انسانا اكسل منهم او اسرع  
بالاحساس بالتعب .

وسرعان ما اكتشفت صفة غريبة جدا فى هؤلاء  
الناس هى انهم ينقصهم الاهتمام ، غالبا ما كانوا  
يقبلون على صائحين بدهشة كالأطفال ولكنهم ( كالأطفال  
أيضا ) سرعان ما يتوقفون عن فحصى وينصرفون عنى  
باحثين عن شىء آخر يلعبون به ، وبعد العشاء ودرس  
اللفة لاحظت أن جميعهم تقريبا قد انصرفوا عنى .

ومن الغريب اننى أيضا سرعان ما بدأت أفقد  
الاهتمام بهؤلاء الناس الصغار ، وبمجرد أن أشبعت  
جوعى خرجت من الباب الى العالم الذى تنيره  
الشمس ، ومضيت فى طريقى التقى بالمزيد من رجال  
المستقبل هؤلاء ، وكانوا يتتبعوننى لمسافة قصيرة  
ويتحدثون ويتضحكون من حولى ويتسمون لى ،  
ويأتون بعلامات ودية ، ثم يتركوننى افعل ما أريد .





## (٦) غروب البشرية

---

عندما خرجت من القاعة الكبيرة كان الليل قد  
أرخى سدوله ، ولكن لا يزال الشفق الأحمر المنبعث  
من الشمس الفاربة يضيء المنظر .. فى البداية بدت  
لى الأشياء مشيرة للحيرة ، كل شئ كان مختلفا تمام  
الاختلاف عما أعرفه ، حتى الأزهار .. وكانت البناية  
الضخمة التى غادرتها تطل على وادى نهر عريض ،  
ولكن يبدو أن نهر التيمس قد ابتعد بمقدار ميل عن  
موقعه الحالى .

قررت أن انسلق قمة تل يبعد حوالى ميل

ونصف ، وبينما كنت أمشي رحت أبحث عن أى شئ  
يمكن أن يفسر لى تلك الحالة الخربة التى آل اليها  
مصر العالم .. لقد كانت حالة خربة حقا ، وفى  
طريقى مصعدا فى التل رأيت كومة كبيرة من الأحجار  
تربطها احزمة معدنية ، كانت الجدران قد تساقطت  
وتحولت الى كومة من الأحجار ونمت بينها النباتات  
البرية .. كان من الواضح انها بقايا بناية ضخمة لم  
استطع أن اخمن غرضها أو استخدامها .

تطلعت حولى فلم أجد اثرا للبيوت الصغيرة ،  
كان يبدو أن هذا البيت الوحيد تسكنه أسرة واحدة  
ثم توقفت الحياة فيه ، وكان فى استطاعتى أن أرى  
مبان كبيرة هنا وهناك ، ولكن نموذج البيت الصغير  
والكوخ اختفيا تماما .

ثم جاءتنى فكرة أخرى ، نظرت الى الأشخاص  
السته الصغار الذين يتبعونى ، وجدت أنهم يرتدون  
نفس نوع الملابس ، ولهم نفس الوجوه الناعمة الخالية  
من الشعر ، ونفس الأطراف الأثوية المستديرة ( قد

يبدو غريبا اننى لم الحظ ذلك من قبل ، ولكن كل  
شئ كان يبدو غريبا ) .

وكانوا جميعا متشابهين رجالا ونساء لا يوجد  
فارق بينهم فى الملابس أو البشرة أو السلوك ، وحتى  
الأطفال كانوا لا يختلفون عن هؤلاء النساء والرجال  
الصفار ويشبهون آبائهم فى كل شئ .. وخمنت ان  
اطفال ذلك الزمان متقدمون جدا فى نموهم الجسدى  
وأشياء أخرى كثيرة ، وقد وجدت بعد ذلك أدلة  
كثيرة تؤكد هذا الظن .

كان هؤلاء الناس يعيشون فى راحة عظيمة وأمن  
تام ، وفى مثل هذه الظروف تصبح الفروق بين  
الجنسين متشابهة ، فالقوة البدنية للرجل ووحدة  
الأسرة واختلاف الواجبات بين الرجال والنساء ..  
هذه الأشياء كانت ضرورية فى عصر القوة والحرب ،  
ولكن عندما يكون لدى الناس ما يكفيهم ، ولا يهددهم  
خطر القتل أو الموت ، يصبح انجذاب الأطفال تقمة  
لا نعمة ، وحين ينتفى خطر الحرب ويكون الأطفال

سالمين لن تكون هناك حاجة لتكوين أسرة قوية ،  
ولا تعود هناك حاجة لأن تتفرغ المرأة للعناية بالأطفال .  
ونحن نرى بعض بدايات ذلك في زمننا الراهن أما في  
المستقبل فسوف يتم الأمر .

ينبغي أن أذكركم بأن ذلك ما كنت أفكر فيه في  
ذلك الوقت ، ثم اكتشفت فيما بعد كم كانت أفكارى  
تلك بعيدة عن الحقيقة .



بينما كنت أفكر في هذه الأشياء لفت انتباهى  
مراى بناء صغير جميل ، تبينت أنه عبارة عن بئر تحت  
قبه صغيرة ، تعجبت في نفسى قائلاً :

— يا له من أمر غريب أن الآبار لا تزال موجودة ..  
ومضيت في طريقى استكشف أشياء أخرى .

لم تعد هناك مبلن كبيرة ناحية قمة التل ، وكانت  
خطواتى واسعة لا يستطيع مجاراتها هؤلاء الناس  
الصغار ، فانفضوا من ورائى وتركونى وحيداً ، شعرت

بالحرية وحب المغامرة ومضيبت في طريقى نحو قمة  
التل .

عندما بلغت قمة التل وجدت مقعدا مصنوعا من  
شبه معدن أصفر ومغطى الى منتصفه بالحشائش  
الناعمة . جلست على المقعد والقيت نظرة على عالمنا  
القديم في غروب شمس ذلك اليوم الطويل . . كان  
منظرا من احلى وأبدع المناظر التى رايتها فى حياتى ،  
كانت الشمس قد سقطت خلف الأفق وبدأ الغرب  
كأنه يشتعل بالذهب الذى تتخلله عمدان أرجوانية  
وحمرء . . وتحتى وادى التيمس حيث يبدو النهر  
كقطعة من الفولاذ المصقول . . لقد ذكرت لكم شيئا  
عن القصور الكبيرة التى تتخلل الأشجار بعضها مدمر  
تماما وبعضها لا يزال مسكونا ولم تكن هناك حقول  
منفصلة ، إنلا وجود للعلامات أو الأسوار التى تحدد  
الملكية المستقلة ، والأرض كلها تحولت الى حديقة  
كبيرة .

جلست فى مكانى أحاول أن أجد تفسيرا للأشياء

التي رايتها . ( وقد تبينت بعد ذلك اننى اهتديت الى نصف الحقيقة فقط ، مجرد نظرة الى أحد جانبي الحقيقة ) .



جعلنى منظر غروب الشمس افكر فى غروب البشرية ، خيل لى اننى التقيت صدفة بالبشرية وهى فى حالة انحلال ، ولأول مرة تحققت من النتيجة الغريبة التى تؤدى اليها جهودنا فى تحقيق التقدم الاجتماعى الذى نسمى لتحقيقه فى الوقت الحاضر .. ان هذه الجهود لا تنتج سوى الضعف ، ان الضعف البشرى هو نتيجتها الطبيعية ، فالقوة تتحقق بالحاجة الى القوة ، اما السلامة فتؤدى الى تشجيع الضعف .. ان الحضارة تجعل شروط الحياة ايسر واسهل ، واستمر عمل الحضارة متصلا الى ان وصلت الحضارة الى أعلى ذراها ، فتوالت الانتصارات على الطبيعة ، والأشياء التى كانت احلاما أصبحت خططا ، وهذه الخطط تحولت الى حقائق ، والنتيجة ما اراه الآن !

ان المحافظة على الصحة والاستخدام العلمى للأرض فى الزراعة هما اليوم فى بدايتهما فقط ، ان العلم فى عصرنا لم يهاجم حتى الآن سوى جزء صغير من مجال المرض الانسانى ، ولكن العلم يتقدم فى ببطء وثبات ، نحن ندمر فى مزارعنا وحدائقنا عشبنا هنا وعشبنا هناك .. وقد نزرع عشرين نبتة جديدة نافعة ، ولكننا نترك الجزء الأكبر يكافح ليعيش أو يموت ، اننا نحسن بعض النباتات والحيوانات تدريجيا بعملية الانتخاب الطبيعى ، ولكن ما اقل هذه النباتات والحيوانات المفضلة لدينا ! نحن ننتج تفاحة أحسن ، وبرتقالة بدون بلر ، وزهرة أجمل وأكبر ، وسلالة من الأبقار أسرد ، اننا نقوم بتحسين هذه الأشياء تدريجيا لأن أهدافنا ليست واضحة ومعرفتنا ضئيلة، والطبيعة تتطور ببطء بين أيدينا غير الماهرة ، ولكن سيأتى اليوم الذى تتحسن فيه هذه الجهود وتتطور، ان العالم كله سيكون أكثر ذكاء وتعلّما وتعاونًا ، وكل شيء سيتحول بسرعة أكبر وأكبر نحو النصر النهائى

على الطبيعة ، ومن النهاية ، بحكم الدقة والعلم ،  
سنجعل الحياة النباتية والحيوانية تستجيب استجابة  
تامة للحاجات الانسانية .



كل هذا العمل لابد أنه تم على خير وجه خلال  
تلك السنوات التى قفزت عبرها آلة الزمن ، أصبح  
الجو خاليا من الحشرات السامة ، والأرض خالية من  
الأعشاب الضارة ، وتحسنت الثمار والأزهار ،  
واختفت الأمراض ، حتى عملية الفناء أمكن السيطرة  
عليها .

وحدثت هناك أيضا تحسينات اجتماعية كبيرة ،  
إنها أنا أرى الناس يعيشون فى مبان رائعة ويريدون  
ملابس جميلة ، والى الآن ( على الأقل ) لم أجدهم  
يقومون بأى عمل ، ولم أجد أى علامة على الصراع ..  
سواء الصراع من أجل الثروة أو الصراع لتحسين  
المركز الاجتماعى أو تحقيق الشرف .. واختفت تماما



هذا تحولت بعض الرغبات التى كانت ضرورية للحياة من قبل الى اسباب للفشل ، فمثلا القوة البدنية وحب المعارك أصبحت لا يفيدان الآن ، بل ربما أصبحتا يضران الرجل المتحضر .

ولسنوات طويلة لم يعد هناك خطر للحرب او من الهجوم .. ولا خطر من الوحوش المفترسة ، ولا امراض تستدعى أن يكون الجسم قويا لمقاومتها .. ولا حاجة الى العمل الشاق .. وفى مثل هذه الحياة يكون الضعيف ملائما كالقوى ، بل فى الحقيقة لم يعد الضعيف ضعيفا ، فالضعفاء يلائمون هذه الظروف على نحو افضل لأن الأقوياء يكونون غير مستقرين وتقص بهم الطاقة المتأججة التى لا تجد مخرجا .

وهذه المباني الجميلة كانت الانجاز الأخير لهذه الطاقة التى أصبحت بلا هدف الآن قبل أن يتوقف الانسان عن العمل الجماعى ويخلد للراحة ، انها آخر « صيحات النصر » قبل « السلام الكبير الأخير » ، وهذا دائما هو مصير الطاقة فى ظروف الأمن ،

اذ يستخدم الناس كل طاقتهم فى الفن او ممارسة  
الحب وفى النهاية يأتى التراخى والانهياء .

وفى هذا العصر الذى اطلعت عليه كانت حتى  
المشاعر الفنية قد بدأت تموت ايضا ، فكل مابقى  
لدى الناس من الروح الفنية ان يزينوا انفسهم بالأزهار  
او يرقصوا او يغنوا فى ضوء الشمس ، بل حتى  
ذلك سوف يخمد فى النهاية .. ان الألم والضرورة  
يبقيان الانسان قويا كما يسن الحجر حد السكين ،  
ولكن ها هو الحجر ينكسر فى النهاية .

ظننت ، وانا اقف هناك فى الظلام المتجمع ، اننى  
بهذا التفسير البسيط قد فهمت سر هؤلاء الناس  
الساحرين ، وفكرت ايضا انه ربما كان نجاحهم فى  
تحديد النسل قد ادى الى انخفاض عددهم عما كان  
عليه من قبل ، وهذا يفسر وجود كثير من النباتات  
الخربة الخالية .

كان تفسيرى بسيطا جدا ، وبدا لى مقنعا للغاية،  
ولكنه كان فى الواقع خاطئا !

## (٧) ضياع آلة الزمن

---

وفيما أنا واقف هناك سطع القمر بدرا تاما ،  
وارسل اشعته الفضية تتدفق فوق العالم ، وانقطع  
الناس الصغار اللامعون عن الذهب والمجىء عند سفح  
التل ، كان الجو باردا فقررت أن أعود لأبحث عن  
مكان اقضى فيه الليل .

رحت أبحث بنظري عن البناية التي أعرفها ،  
فوقعت ميني على تمثال أبي الهول الأبيض الشاهق  
وقد صار أكثر وضوحا في ضوء القمر الساطع ..  
وكانت اكمام العشب من حوله تبدو أكثر سوادا في

الضوء الشاحب ، ويمتد أمامه ممر أرضي صغير ،  
حققت في هذا الممر ، ثم انتابني شك غريب قلت في  
نفسى :

.. - كلا ! هذا ليس هو الممر !

ولكنه كان الممر فعلا ، اذ ان وجه أبى الهول  
الأبيض يواجهه تماما ، ولكن أين هي آلة الزمن ؟ لقد  
اختفت تماما !

هل تتصورون شعورى حين تأكدت ان آلة  
الزمن قد اختفت فعلا ؟

يمكن ان ابقى هنا عاجزا عن التصرف في هذا  
العالم الغريب الجديد بلا أمل في العودة ، سيطرت  
على هذه الفكرة وأخذت بخناتى وأوقفت تنفسى ..  
وفي اللحظة التالية أخذت أجرى كالمجنون هابطا  
المنحدر ، وسقطت اثناء الجرى على رأسى وجرح  
وجهى .. لم انتظر كى أوقف النزيف وانما قفرت  
وواصلت الجرى والدم الدافئ يتدفق على خدى  
وذقنى ، وظللت أقول في نفسى وأنا أجرى : « لا بد

انهم حركوها قليلا ، لعلهم خباؤها وراء هذه الشجيرات  
لافساح الطريق » .. ولكنى تأكدت أن هذه الفكرة  
محض حماقة وأن الآلة اختفت من المكان تماما .

أخذت أتنفس بصعوبة ، ويبدو لى اننى قطعت  
كل المسافة من قمة الجبل الى المر الصغير . وهى  
تبلغ حوالى الميلىن - فى عشر دقائق مع اننى لست  
شابا فتيا ورحت أحدث نفسى بصوت مرتفع على هذه  
الثقة الحمقاء التى جعلتنى اتخطى عن آلة الزمن هكذا  
ببساطة ، واخذت أصرخ دون أن يجيبنى أحد فلم  
يكن هناك مخلوق واحد يتحرك فى هذا العالم الذى  
يغمره ضوء القمر .



وعندما وصلت الى المر تأكدت من صدق  
مخاوفى ، فلم يكن هناك أى اثر لآلة الزمن ، وشعرت  
بالاغماء والبرد وأنا أحدى فى المكان الخالى بين  
الأحراش ورحت ادور حول المكان كما لو أن ما أبحث  
عنه قد يكون مخبوءا فى أحد الأركان ، ثم توقفت فجأة

وانا اشد شعري ، كان ابو الهول ينحنى فوقى على  
قاعدة البرونزية وهو يبدو ابيض شاحبا في ضوء  
القمر البازغ ، بدا لى كأنه يتسم ساخرا من ياسى  
العاجز .

أخذت أهديء من روعى بتصور انه ربما يكون  
الناس الصغار قد خباوا الآلة فى مكان آمن من أجلى ،  
ولكنى كنت واثقا من انهم لا يملكون الذكاء أو القوة  
ليفعلوا ذلك ، وهذا ما أخافنى حقا ، لقد شعرت  
انه ربما كانت هناك قوة خفية لا زالت مجهولة لدى  
هى التى تسببت فى اختفاء آلة الزمن ، ولكنى كنت  
متاكدا من شىء واحد : ان الآلة لا يمكن أن تكون قد  
سافرت فى الزمن فقد نزعتم مقابض التشغيل منها ،  
ولا يمكن لأحد أن يحركها بدون هذه المقابض ..  
لا بد ان تكون الآلة قد تحركت فى المكان فقط .. لا بد  
انها مخبوءة فى مكان ما .. ولكن أين هو ؟

أذكر انه انتابنى لبعض الوقت مس من الجنون ،  
فأخذت أجرى هنا وهناك بين الشجيرات تحت ضوء

القمر ، وقفز حيوان أبيض مدعورا في الضوء  
الشاحب ، حيوان يشبه الغزال .. وأذكر اننى  
مضيت اضرب الشجيرات بيدي الاثنتين حتى سال  
منهما الدم .. ثم جريت وأنا أصبح من فرط  
النقاء نحو البناية الحجرية الكبيرة .



كانت القاعة الكبيرة مظلمة ساكنة مهجورة  
واندفعت أجرى فيها وأنا اتعثر في الموائد الحجرية  
ثم أشعلت عود ثقاب وانسلت وراء الستائر المتربة .  
وهناك وجدت قاعة كبيرة أخرى مغطاة بالوسائد  
التي ينام عليها حوالى العشرين أو الثلاثين من هؤلاء  
الناس الصغار ، أعتقد انهم وجدوا منظرى غاية في  
الغربة لأننى اندفعت فجأة من الظلام أصبح بكلمات  
غير مفهومة وأشعل عود ثقاب ، وهم قد نسوا كل شيء  
عن الثقاب !

صحت كالطفل الغاضب : « أين آلة الزمن التى  
جئت بها ؟ » .. وامسكت واحدا منهم وأخذ اهزه ،

ويبدو أن المنظر بدا لهم غاية في الغرابة كما قلت ،  
فأخذ البعض منهم يضحكون ولكن الأغلبية بدا عليهم  
الذعر الشديد .

عندما رأيتهم يقفون حولى حائرين تبينت مدى  
حماقتى اذ جعلتهم مدعورين منى على هذا النحو ،  
فألقيت بعود الكبريت واندفعت خارجا الى قاعة  
الطعام الكبيرة ومنها الى الخارج فى ضوء القمر بعد  
ان ارتطمت بواحد منهم وكادت أدهسه ، وسمعت  
ورائى صيحاتهم المدعورة ووقع اقدامهم الصغيرة وهم  
يهربون فى كل اتجاه .

لست اذكر كل ما فعلت بينما القمر يرتفع بطيئا  
فى السماء ، لاشك أن فقدانى غير المتوقع لالة الزمن  
أصابنى بالجنون ، شعرت اننى انفصلت نهائيا عن  
الناس من نوعى ، وأصبحت حيوانا غريبا فى عالم  
غريب . . فأخذت أجرى هنا وهناك أصبح وابتهل لله  
ثم سقطت على الأرض بين الخرائب تحت ضوء  
القمر اتخبط فى مخلوقات غريبة ذات ظلال سوداء ،



وفي النهاية رقدت بالقرب من أبى الهول ورحلت أبكى  
في شقاء هائل .

استغرقنى النوم وعندما تيقظت كان النهار قد  
جاء ، ورأيت طائرين صغيرين يتقاذزان حولي على  
الحشائش .

\*\*\*

جُست في نسيم الصباح المنعش أحاول أن  
أتذكر ماذا جاء بى الى هنا وما سبب التعاسة  
والاحساس بالخسارة التى اشعر بها ، وبدأت الأشياء  
تتضح فى ذهنى ، واصبح فى امكانى أن أقدر ظروفى  
جيدا فى ضوء النهار الواضح البين ، فتبينت مدى  
حماقة سلوكى المجنون فى الليلة السابقة ، واخذت افكر  
بتعقل على النحو التالى :

- افترض اسوأ الاحتمالات .. افترض أن  
الآلة قد ضاعت الى الأبد ، ولعلها دمرت ، ينبغى رغم  
ذلك أن اكون هادئا وأن اتعلم كيف يتصرف هؤلاء  
الناس ، يجب أن أعرف كيف ضاعت آلة الزمن ،

هل سرقت أم أخذت الى مكان آخر .. وكذلك كيف  
يمكننى أن أحصل على المواد والآلات التى قد  
أستطيع بها أن أصنع آلة زمن أخرى اذا احتجت الى  
ذلك ، هذا هو أملى الوحيد ، وهو أمل هش كما  
ترون ولكنه أحسن من اليأس ، وأخيرا إن العالم  
الذى أوجد فيه ليس سيئا جدا بل إنه عالم جميل  
غريب .

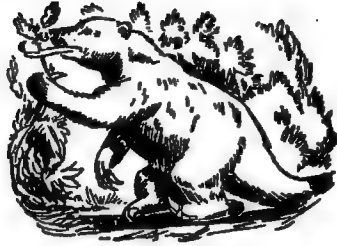
ولكن ربما كانت الآلة قد أبعدت فقط الى مكان  
مجهول ويحتتم على أن اتطلى بالهدوء والصبر وأبحث  
عن مكانها ثم استرجعها بالقوة أو الخديعة ثم قمت  
واقفا وأخذت أنظر حولى باحثا عن مكان يمكننى أن  
أستحم فيه . فقد كنت متعبا متوترا متسخا ،  
وجعلنى انتعاش الصباح أرغب فى انتعاش مماثل ،  
وهكذا توقفت عواطفى المتأججة ، والواقع اننى لم  
ألبث أن وجدت نفسى أتعجب من اضطرابى الشديد  
فى الليلة السابقة .

أخذت أنفحص بعناية أرض المعر الصغير ،  
وأضعت بعض الوقت فى محاولة سؤال الناس

الصفار الذين اقتربوا مني ، ولكنهم جميعا لم يفهموا  
ما أقصد ، فالبعض كانوا ببساطة أغبياء والبعض  
تصوروا انني أمزح وراحوا يضحكون ، وأخذت أبلل  
جهدوا شديدة لمنع كفى من الارتطام بوجوههم الجميلة  
الضاحكة .

أعطتني الحشائش مفتاحاً لا بأس به ، فقد  
وجدت علامة طويلة عليها تمتد من قاعدة أبي الهول  
الى علامات أقدامى عند حضوري في اليوم السابق ،  
حين كنت أحاول أن أعدل الآلة المقلوبة ، كما عثرت  
على علامات أخرى تدل على جر الآلة تشبه خربشات  
تحدثها أظافر دب !

لفتت هذه العلامة الطويلة انتباهي الى قاعدة  
أبي الهول المصنوعة من البرونز . . لم تكن مجرد  
كتلة من المعدن ولكنها كانت مزينة بوفرة ، ولها أطر  
عميقة محفورة على جوانبها ، فذهبت الى القاعدة  
البرونزية ودققت عليها ، وجدت مفرقة من الداخل ،  
فأخذت أفحص جوانبها بدقة فوجدت انها ليست



#### علامات مثل خريشات الطائر اللب

قطعة واحدة ذات اطر ، ولم اجد هناك مقابض  
ولا فتحات مفاتيح ، ربما كانت الجوانب تفتح من  
الداخل اذا كانت لها ابواب حقا . . شيء واحد اصبحت  
واضحا في ذهني ولم يكلفني كثيرا من جهد التفكير  
وهو ان آلة الزمن داخل هذه القاعدة ، اما كيف  
وصلت الى هناك فمشكلة اخرى .

رايت راسي اثنين من الناس الصغار ، في رداء  
برتقالي ، قادمين نحوي تحت شجرة تفاح مزدهرة ،

ابتسمت لهما وأشرت لهما أن يقتربا ، فاقتربا بالفعل ،  
وعندئذ أشرت الى القاعدة البرونزية بما يفهم منه اننى  
أريد أن أفتحها ؛ ولكن ما أن بدأت أقوم بهذه  
الحركات حتى أصبح سلوكهما غريبا جدا ، لا أعرف  
كيف أصف لكم تعبيرات وجهيهما ، تصور انك تأتي  
بإشارة قبيحة جدا لسيدة رقيقة ، هكذا يكون رد  
فعلها ، ولم يلبث الشخصان ان اختفيا سريعا كما  
لو كانا تلقيا أكبر اهانة ممكنة .

بعد ذلك كررت نفس الشيء مع شخص صغير  
حلو الملامح يرتدى ثيابا بضياء ، وكانت نفس  
النتيجة ، ولكن كما تعرفون كنت أريد آلة الزمن  
فحاولت معه مرة أخرى ، وعندما بدأ يفر كالآخرين  
أحسست بالغضب الشديد ، فأسرعت وراءه فى  
ثلاث خطوات وأمسكت به من ياقة رقبته ، وأخذت  
أدفعه نحو أبى الهول ، وعندئذ رأيت أشد ملامح  
الدمع مرتسمة على وجهه فتركته يهرب .

ولكنى لم أياس ، أخذت أدق على صفائح البرونز  
بقبضتى يدي بأشد ما أستطيع ، تصورت اننى

أسمع شيئاً في الداخل ، أو إذا أردتم الدقة ،  
تصورت اننى سمعت ما يشبه الضحكة ، ولكن ربما  
كنت مخطئاً ، ثم ذهبت واحضرت قطعة كبيرة من  
الحجر من شاطئ النهر واخذت ادق بها على قاعدة  
التمثال حتى احدثت ثقباً في النقوش انهمر منه تراب  
الصدأ ، ولابد ان الناس الصغار كانوا يسمعوننى  
وأنا ادق على مسافة ميل من المكان ، فقد رايت  
مجموعة منهم على المنحدرات البعيدة يراقبوننى  
خفية ، وأخيراً ضقت بالحرارة والتعب ، فجلست  
أراقب المكان ، ولكنى شعرت بالقلق البالغ ،  
اذ يمكننى أن أعمل فى مشكلة ما لمدة سنوات ولكنى  
لا أستطيع أن أبقى بلا عمل لمدة أربعة وعشرين ساعة ،  
ولكن هذه مسألة أخرى .



نهضت بعد فترة من الوقت واخذت امشى  
بلا هدف بين الأحراش فى اتجاه التل مرة أخرى .

## قلت لنفسي وأنا اسير :

— صبرا ! .. اذا أردت أن تحصل على آلة الزمن مرة أخرى عليك أن تترك أبا الهول وشأنه ، اذا كانوا يعنون أن يأخذوا منك آلة الزمن الى الأبد فلن يفيدك شيئا أن تحطم هذه الأبواب ، واذا كانوا لا يقصدون ذلك فسوف تحصل عليها عندما تسأل عنها ، عليك أن تواجه هذا العالم .. تتعلم طريقه .. تراقبه .. احذر أن تصل الى نتائج متسعة ، وفي النهاية سوف تعرف معنى كل ذلك !

وفجأة فكرت في السنوات الطويلة التي قضيتها في الدراسة والعمل من أجل أن أصل الى زمن المستقبل ، والآن كل ما يشغلني أن أخرج من هنا .. وضحكت ، لقد أوقعت نفسي في أسوأ فخ يمكن أن ينصبه انسان ، وضحكت مرة أخرى بصوت عال .

عندما دخلت القصر الكبير بدا لي كأن الناس الصغار يتجنبونني ، ربما كنت اتخيل ذلك ، أو ربما يكون الأمر علاقة بطرقي على البوابات البرونزية

للمثال ، ولكنى شعرت انهم يتجنبوننى فعلا وحاولت  
جهدى ان لا ابدو قلقا او أن اتبعهم وخلال يوم  
او اثنين عادت العلاقات بيننا ودية كما كانت .

واحرزت تقدما بقدر الامكان فى فهم لغتهم ،  
يبدو انها كانت لفة فى غاية السهولة : فهى لا تحوى  
شيئا سوى أسماء الأشياء والأفعال .. ويبدو انها  
كانت تخطو تماما من المعانى المجردة او لعلها تحوى  
القليل جدا منها ، والجملة بسيطة للغاية تتكون من  
كلمتين اثنتين ، وفشلت فى أن اجعلهم يفهمون أى  
شئ سوى الأفكار البسيطة ، وقررت أن اتناسى  
كل شئ عن آلة الزمن ولغز الأبواب البرونزية تحت  
تمثال أبى الهول .. فى النهاية لاشك أن زيادة  
المعرفة سوف تعيدنى اليهم بطريقة طبيعية ، ومع  
ذلك فقد جعلنى شعور معين - لاشك انكم تفهمونه -  
ادور فى دائرة آميال قليلة حول نقطة وصولي .

كان العالم يبدو من حولى بهيجا كوادى التيمس  
الحالى ، ومن كل تل أصعده أرى من حولى مبانى



رائعة تتباين بلا نهاية في الشكل والمواد التي بنيت بها ، والماء يلتصع هنا وهناك كالفضة وخلفها ترتفع الأرض على التلال الزرقاء وتدوب في هدوء السماء .

\*\*\*

شيء غريب أثار انتباهي ، هو وجود عدة آبار دائرية بعضها يبدو عميقا للغاية ، كان أحدها في الطريق الصاعد في التل الذي صعدته في أول مجيئي ، وكانت حافته من البرونز كالآبار الأخرى وعليه قبة صغيرة تحميه من مياه الأمطار ، فجلست الى جانب هذه الآبار ورحت أحملق في الظلام ، لم أر التماع الماء وعندما اشغلت عود ثقاب لم أر أى انعكاس ، ولكنى سمعت صوتا يتردد في كل منها . . ث . . ث . . ث . . كضربات آلة كبيرة . . واكتشفت من حركة شعلة الكبريت وجود تيار مستمر من الهواء يندفع هابطا في الآبار ، والقيت قطعة من الورق في فوهة أحد الآبار فوجدتها بدلا في تهبط ببطء تنسحب بسرعة الى الداخل .

وبعد فترة ، بدأت أربط بين هذه الأبراج الطويلة المقامة هنا وهناك ، اذ وجدت فوق كل منها حركة في الهواء كما يحدث في يوم حار فوق بقعة من الرمال الساخنة ، وربطت بين هذه الأشياء معا فتوصلت الى احتمال قوى بوجود نوع من نظام التهوية ، يبدو انه نوع ما من التهوية تحت الأرض ، وفي اول الأمر ظننت أن هذه التهوية مرتبطة بالصحرى ( الأنايبس التى تحمل المخلفات بعيدا ) ولكنى كنت مخطئا في هذا الظن .



اعترف اننى لا اكاد اعرف شيئا عن نظام المجارى ، وعن نقل البضائع من مكان الى مكان والأشياء التى من هذا القبيل أثناء الفترة التى قضيتها في المستقبل ، ان هناك معلومات كثيرة عن أشياء من هذا القبيل في الكتب الروائية التى تتحدث عن عوالم المستقبل ، ولكن تصور ماذا يمكن ان يقوله رجل قادم لتوه من اواسط افريقيا عن لندن اذا عاد

الى قوته ، ماذا تراه يعرف عن صرفها الصحنى ،  
وتليفوناتها ، وبرقياتها ، ونظامها البريدى ؟ حتى اذا  
عرف . . كيف يجعل اصدقاءه يفهمون ؟ مع ان  
الفارق بين عقل هذا الرجل وعقولنا ضئيل ، ولكن  
الفارق بين عقلنا وعقول رجال المستقبل الذى يعمدون  
عنا آلاف وآلاف السنين كبير للغاية ، اننى اعرف  
الكثير عن اشياء غير مرئية ساعدتنى ان اكون مرتاحا  
ولكننى لا اعرف شيئا عن طريقة عملها الخفى .

فمثلا فيما يتعلق بالدفن لم ارد قبورا على  
الاطلاق . . ربما كانت وراء نطاق تجوالى .

مسألة اخرى اثار حيرتى اكثر : اننى لم ار  
مسننا او مريضا .

استطيع ان اقرر ان كثيرا من افكارى عن هؤلاء  
الناس الصغار كانت خاطئة ، دهونى اخبركم شيئا  
عن الصعوبات التى واجهتنى ، مثلا القصور الكبيرة  
التى رايتهما كانت مخصصة للمعيشة فقط ، بها

قاعات مطاعم كبيرة وقاعات للنوم ، ولكن ليس فيها آلات من أى نوع ، ولكن هؤلاء الناس يرتدون ملابس حسنة ومن الضروري بلاشك تغييرها مع الوقت كما أن أحذيتهم قطع معدنية معقدة ، من الذى صنع هذه الأشياء ؟ من المؤكد أن الناس الصغار ليست لديهم أية قدرة على غزل أى شئ لأنفسهم ، انهم يقضون كل وقتهم فى اللهو البريء ، أو السباحة فى النهر ، أو ممارسة الحب ، وفى التهام الفاكهة والنوم ، لا ادرى حقيقة كيف تسير الأمور .



مرة أخرى أعود الى آلة الزمن : لابد ان هناك شيئا ( أجهله ) جرها الى القاعدة المجوفة لتمثال أبى الهول ، لماذا ؟ لا أستطيع ان اتصور سببا لذلك ، ثم هذه الآبار التى لا تحوى ماء ، وهذه الأعمدة التى تلفظ الهواء الساخن . أشعر اننى نسيت شيئا .. أشعر .. كيف يمكننى أن أعبر ؟ !

افترض انه وقعت في يدك قطعة من الورق مكتوبة  
عليها عبارات بأسلوب أنجليزى ممتاز ، وممزوج بها  
كلمات غير مفهومة اطلاقا ؟ هذا ما شعرت به في  
اليوم الثالث لزيارتي لهذا العالم الذى يقع في  
عام ٨٠٢٧٠١ !



## ( ٨ ) « وينا » الصغيرة

---

سوف أحكى لكم الآن عن صداقة تمكنت من عقدها في ذلك العالم القريب .. فقد حدث اثنى كنت اشاهد هؤلاء الناس الصغار وهم يسبحون ، ورأيت واحدة منهم يصيبها شد عضلى ويجرفها التيار ، لم يحاول أحد من مواطنيها - لفرط ضعفهم القريب - ان يقوم بأدنى جهد لانقاذها وهى تفرق أمام أعينهم .. وعندما تحققت من ذلك خلعت ملابسى سريعا ونزلت الى الماء ثم فطست الى قعر من العمق وأمسكت بالخلوقة المسكينة ، وأخرجتها سالمة الى البر ، ثم رحت أدلك أطرافها ولم أتركها الا بعد أن

أطمأنت على أنها صارت بخير ، ولما كانت فكرتى  
سيئة للغاية من هؤلاء الناس الصغار لذلك لم أتوقع  
منها أى عرفان بالجميل ، ولكنى كنت مخطئا فى ظنى  
هذا .

حدث ذلك فى الصباح ، وبعد الظهر التقيت  
بهذه المرأة الصغيرة أثناء عودتى الى مقرى من جولة  
طويلة فى الخارج ، رأيتها تستقبلنى بصيحات  
الابتهاج وتقدم لى اكليلا كبيرا من الزهر كان من  
الواضح أنها صنعتها خصيصا من أجلى . أثار هذا  
العمل مخيلتى ، وربما أثار فى شعورا بالحزن ، ولكنى  
حاولت قدر استطاعتى أن أبدا مسرورا بالهدية ،  
وسرعان ما كنا نجلس سويا فى كوخ حجرى صغير  
نتحدث سويا بالابتسامات المتبادلة ، لقد أثرت فى  
صداقة هذه المخلوقة تماما كما تتأثر بصداقة  
طفل ، ورحنا نتبادل الأزهار ، وقبلت يدي ، وقبلت  
يديها ، ثم حاولت أن أكلها ، وعرفت أن اسمها  
« وينا » وكانت هذه بداية صداقة غريبة دامت



اسبوعا ثم انتهت على النحو الذى سأخبركم به  
فيما بعد .



كانت طفلة بكل معنى الكلمة ، كانت تريد ان  
تكون معى دائما ، وتحاول ان تتبعنى فى اى مكان  
اذهب اليه ، وعندما اتركها واذهب بعيدا فى بعض  
شأني يخيّل لى ان قلبها يتمزق ولا تفتأ تصيح ورائى  
وتنادينى ، ولكن كان على ان اكتشف شئون ذلك  
العالم ، لما جئت الى المستقبل — هكذا قلت لنفسى —  
من اجل انشغل بقصة حب صغيرة .

كان حزنها عندما اتركها عظيما ، ولكنها كانت  
فى نفس الوقت مصلو سلوى كبيرة لى ، واعتقدت  
ان مجرد العاطفة الطفولية هى ما تربطها بى ، ولم  
يتضح لى الا متأخرا جدا مدى الالم الذى سببته لها  
عندما تركتها ولم أفهم ايضا الا متأخرا جدا لماذا  
كانت تعنيه بالنسبة لى ، تلك اللعبة الصغيرة جعلتنى  
اشعر بعودتى الى ابنى الهول الأبيض . كانى عدت الى

منزلى ، وكنت اطلع لرؤية قدها الصغير بملابسها  
البيضاء والذهبية بمجرد ان اعود من التلال ،  
ويسببها ايضا عرفت ان الخوف لم يزايل العالم  
بعد ، كانت تبدو شجاعة فقط فى ضوء النهار .  
وكانت تثق بى ثقة عمياء ، وذات مرة ، بحماقة  
منى ، نظرت اليها مهددا فكان رد فعلها ببساطة  
ان اغرقت فى الضحك ، ولكنها كانت تخشى الظلال  
والاشياء السوداء ، فالظلام كان اشد شئ يخفيها ،  
واكتشفت عندئذ ان هؤلاء الناس الصغار يتجمعون فى  
المنازل الكبيرة عند حلول الليل ، وينامون فى جماعات ،  
واشد ما يبت فيهم الفزع ان تدخل عليهم بلا ضوء ،  
ولم ار مطلقا واحدا منهم فى الخارج بعد حلول  
الظلام او نائما وحده داخل المنزل ، ومع ذلك كنت  
اغبى من ان افهم درس هذا الخوف ، وبالرغم من  
حزن « وينا » مضيت اناام بعيدا عن رفقة الآخرين .

كان ذلك يزعجها بشدة ، ولكن فى النهاية  
انتصرت محبتها الغريبة لى ، وصرت اناام معهم وادعها

تضع رأسها على ذراعى .. ولكن حديثى عنها على  
هذا النحو يجعل قصتى تهرب منى .

حدث فى الليلة السابقة على اتقاها من الفرق  
اننى استيقظت قرب الفجر ، كنت قلقا فى نومى أحلم  
حلماً مزعجاً باننى أغرق وأن حيوانات البحر تمس  
وجهى باطرافها الباردة الناعمة ، فاستيقظت  
منزعجا وخيل لى ان حيوانا رمادى اللون يندفع  
خارجا من الغرفة ، حاولت ان اعود الى النوم ولكنى  
شعرت بالقلق وعدم الراحة ، كان الوقت رماديا  
معتما حيث تبدو الأشياء كأنها تزحف خارجة من  
الظلام ، وحيث يبدو كل شيء عديم اللون ومحددا  
ولكنه غير حقيقى ، فقامت من رقتى ونزلت الى  
القاعة الكبرى ثم خرجت الى كومة الأحجار امام  
القصر ، وتصورت اذا استيقظت ان فى مقدورى أن  
أشاهد بزوغ الشمس .

كان القمر قد جنح الى الغروب ويمتزج ضوءه  
الخافت بضوء الفجر الدابل فيما يشبه الغبش الذى

تتحرك فيه الأشباح ، وكانت الشجيرات فاحمة  
السواد والأرض رمادية صماء والسماء بلا لون  
ولا بهجة ، وعلى أعلى التل خيل لى اننى أرى اشباحا،  
ثلاث مرات رأيت أشكالا بيضاء تتحرك على  
المنحدر . . مرتان تخيلت اننى أرى مخلوقا يشبه القرد  
الأبيض يجرى بسرعة على التل ، ومرة شاهدت  
بالقرب من الأحجار الخربة اثنين من هذه المخلوقات  
يحملان ما يشبه الجسم المظلم ، وتحركا بسرعة ، ولم  
أعرف ما حدث لهما ، يبدو انهما اختفيا بين  
الشجيرات ، وكان الفجر لا يزال غير بين ، فشككت  
أفيما أرى .

وعندما بدا الجزء الشرقى من السماء يزداد  
نصوعا وضوء النهار ينبلع ، دقت النظر ، فلم أر  
أثرا لهذه الأشباح البيضاء ، قلت فى نفسى :  
« لعلها كانت أشباحا » ، وظللت أفكر فى هذه  
الأشكال طول الصباح ، حتى قابلت « وينا » فطردتهم  
تماما من ذهنى ، ولكنى ربطت بينهم على نحو غير  
محدد وبين الحيوان الأبيض الذى رأيته عندما كنت

أبحث عن آلة الزمن ، لقد كانت « وينا » موضوعا  
محبيا للتفكير .

أعتقد اننى ذكرت من قبل أن الجو في هذا  
العصر الذهبى اكثر حرارة من جونا ، ولا أستطيع ان  
أفسر ذلك ، ربما لأن الشمس سوف تزداد سخونة  
أو ان الأرض سوف تزداد اقترابا من الشمس ،  
اننا نعتقد أن الشمس سوف تميل الى البرودة في  
المستقبل ، ولكن الناس ينسون أن الكواكب سوف  
تسقط في النهاية واحدة بعد الأخرى في حوض الأم  
التي جاءت منها ، وعندما يحدث ذلك سوف تزداد  
بالنسبة لها حرارة الشمس ، وقد تكون إحدى  
الكواكب الأقرب الى الشمس من أرضنا قد لقيت  
هذا المصير ، مهما كان السبب فالمؤكد ان الشمس  
ستكون اكثر حرارة مما نعرف .

ذات صباح شديد الحرارة - أعتقد انه اليوم  
الرابع - كنت أحاول الاحتماء من الحرارة في كومة  
كبيرة من الأحجار بالقرب من القصر الضخم الذى

انام فيه واكل ، عندما صعدت فوق هذه الكومة من  
الأحجار وجدت ممرا ضيقا نهايته ونوافذه الجانبية  
مغلقة ، فدخلت فيه اتلمس طريقى لأن التحول من  
الضوء الساطع الى الظلام الدامس جعل بقعا من  
الالوان تعوم من حولى ، وفجأة توقفت ، اذ رايت  
زوجين من الأعين تراقبانى فى الظلام .



ودايت مخلوقا يشبه القرد الأبيض

اجتاحنى الخوف الطبيعى القديم من الوحوش  
المفترسة ، ولكنى خشيت ان انفلت هاربا ، وفكرت  
فى الامان المطلق الذى يبدو ان الانسان يحيا فيه الآن  
كما تذكرت الخوف الوهمى من الظلام ، وهكذا  
تغلبت على مخاؤفى وتقدمت خطوة الى الامام وانا  
اتكلم . . . اعترف ان صوتى كان خشنا مضطربا ،  
ومددت يدى فلمست شيئا ناعما ، وعلى الفور قفزت  
العينان جانبا ورايت شيئا ابيض ينفلت هاربا ،  
فالتفت وقد سقط قلبى فى اعماقى لأرى شكلا غريبا  
يشبه القرد الصغير رأسه مدلاة يجرى عبر المساحة  
المضيئة من خلفى ثم اصطدم بحجر وسقط وفى لحظة  
اختفى فى الظل الأسود تحت ركام من الأحجار .



لا أستطيع بالطبع ان اصف هذا المخلوق  
تماما ، ففكرتى عنه ليست كاملة ، ولكنه كان كتلة  
بيضاء له عينان غريبتان كبيرتان محمرتان ، وثمة  
شعر ابيض خفيف يتدلى على ظهره ، ولكنه  
كما قلت هرب مسرعا فلم أستطيع ان اراه بوضوح ،

ولا أستطيع ان أقول ما اذا كان يجرى على أربعة  
أقدام أو ما اذا كانت يده الأماميتان متدليتين الى  
الأرض ، بعد لحظة انتظار تبعته الى كومة الأحجار ،  
لم أتمكن من رؤيته أول الأمر ولكن بعد قليل اقتربت  
من إحدى الفتحات الدائرية التي تشبه فوهة البئر ،  
كما أخبركم عنها من قبل ، كانت نصف مغلقة  
بسبب سقوط عمود عليها ، وجاءتني فكرة مفاجئة :  
ترى هل اختفى ذلك الشيء داخل البئر ؟

أشعلت عود ثقاب ، ونظرت الى أسفل ، رأيت  
مخلوقا صغيرا أبيض يتحرك في الداخل وعيناه  
الكبيرتان اللامعتان تحدقان في ثبات وهو يتراجع ،  
شعرت تجاهه بالقرف ، فقد كان يشبه عنكبوتا  
بشرياً وهو يهبط في البئر ، ولأول مرة رأيت الآن  
هدداً من المقابض المعدنية للأيدي تشبه السلم ،  
وعندئذ لسمعت شعلة الكبريت أصابعي وسقطت من  
يدي ، وعندما أشعلت عود ثقاب آخر كان المخلوق  
قد اختفى .

لا أعرف كم من الوقت جلست أحرق في البئر ،



ولكن لابد أن يكون انقضى بعض الوقت قبل أن أستطيع  
افتناع نفسي بأن هذا الشيء الذى رأيته ينتمى الى  
الجنس البشرى ، ولم البث أن توصلت تدريجيا  
الى الحقيقة التى كانت غائبة عني ! لابد ان الانسان  
الذى نعرفه لم يبق كما هو ، وانما تغير وتحول الى  
نوعين مختلفين من الحيوان : النوع الطفولى الرقيق  
الذى عرفته فى العالم العلوى والذى هو نسل  
مباشر للانسان الحالى ، وهذا الشيء الشاحب  
المربع الذى يحيا فى الظلام هو ايضا من أحفادنا .



فكرت فى الأعمدة التى تخيلت أنها وسائل  
للهوية ، ترى ما هى فى حقيقة الأمر ؟ وترى ماذا  
يفعل هذا المخلوق تحت هذه الأعمدة ؟ وما علاقته  
بالجنس الهادىء الكسول الجميل الذى يحيا فوق  
سطح الأرض ؟ وما الذى هناك فى أسفل هذه  
البئر ؟ وجلست على خافة البئر أقول لنفسى ليس  
هناك ما أخشاه ، يجب أن أنزل فى البئر وأبحث عن

احابات للأسئلة التى تحيرنى ، ولكنى فى الواقع كنت شديد الخوف .

وبينما كنت فى حالتى المترددة هذه ، جاء اثنان من جنس العالم العلوى الجميل يمرحان فى ضوء النهار ويبحثان عن مكان يختبئان فيه ، كان الذكر يحاول أن يغازل الأنثى وينثر عليها الورود وهو يجرى وراءها .

بدا عليهما الغم عندما وجدانى ، وذراعى مستندة على العمود المقلوب وأنا أحرق فى البشر ، يبدو انه كان من المتعارف عليه ان من سوء الخلق أن ينظر احد فى هذه الآبار ، وعندما أشرت الى البشر وحاولت أن أسألهم عنه مستخدما ما أعرفه من لغتهم بدا عليهما مزيد من الغم وتحولا عنى ، ولكنهما ابتهجا بالكبريت الذى أشعله ، فأشعلت بعض الأعواد لأزيد من انبساطهما ، وحاولت أن أسألهم مرة أخرى عن البشر ، ولكنى فشلت أيضا فتركتهما وشأنهما وفكرت أن أذهب الى « وينا » لأرى ما يمكن أن أعرفه منها .



كان يشبه عنكبوتا بشريا

بدات تخميناتي وافكاري تاخذ منحى آخر ..  
ان لدى الآن بعض الفكرة عن معنى هذه الايار ،  
وعن ابراج التهوية ، وعن لغز الأشباح ، واعرف معنى  
البوابات البرونزية ومصير آلة الزمن !  
ثم جاءتنى فكرة غامضة تتساءل ترى كيف

يعيش هؤلاء الناس الصغار ؟ .. من الذى يموتهم  
بالملابس والماكولات التى يحتاجون اليها ؟ .. لابد  
انه هذا الجنس البشرى الآخر الذى يحيا تحت  
الأرض ، هذا الجنس الذى يتميز بالمظهر الشاحب  
الشائع فى معظم الحيوانات التى تعيش فى الظلام ،  
كالسماك الأبيض فى كهوف كنتوكى مثلا ، وفى هذه  
العيون الكبيرة الشائعة فى الحيوانات الليلية كالقطط ،  
وأخيرا فانهم يخفون من ضوء الشمس ويسارعون  
بالاختباء فى الظلام ، وكذلك طريقة تخبئة رؤوسهم  
فى الضوء .. هذه كلها من علامات الحيوان الذى  
يعيش فى الظلام .



لاشك اذن ان الأرض تحت قدمى بها سراديب  
ضخمة يحيا فيها هذا الجنس الجديد ، وأن وجود  
مداخل التهوية والآبار على طول منحدرات التل - وفى  
كل مكان فى الواقع ما عدا وادى النهر - ليشهد  
بمدى كثرة هذه الداهليز وانتشارها ، وفى هذا

العالم السفلى يجرى صنع الأشياء اللازمة لراحة سكان الجنس الذى يحيا فى ضوء النهار .

وبدا لى ان الاتساع التدريجى فى الشقة الاجتماعية الحالية بين الراسمالين والعمال هو مفتاح الأمر برمته ، ان ثمة ميلا حتى فى اليوم الراهن الى استخدام مساحة ما تحت الأرض لتأدية بعض الأغراض غير المبهرة للحضارة ، فمثلا هناك سكة حديد تحت الأرض فى لندن ، وهناك مطاعم ومصانع تحت الأرض لا تفتأ تزيد وتتضاعف ، وتداعى الى ذهنى انه لابد ان يكون هذا الاتجاه قد زاد حتى فقدت الصناعة تدريجيا حقها فى البقاء تحت السماء ، لقد غاصت اعمق اعمق فى مصانع اكبر اكبر تحت الأرض وأصبح العمال يقضون مزيدا من الوقت هناك الى ان .. ! انه حتى الآن نرى العاغل البريطانى فى الحى الشرقى بلندن يعيش فى مثل هذه الظروف ويكاد يكون منقطعا تماما عن السطح الطبيعى للأرض.

ومن الناحية الأخرى هناك ميل الأثرياء الى الابقاء على انفسهم منفصلين عن الفقراء ، ولهذا

السبب أغلقت مساحات كبيرة من سطح الأرض  
لحسابهم الخاص .. ان نصف الريف البريطاني  
الجميل مفلق تماما في وجه الغرباء ، وهذا يجعل  
الاتصال بين الطبقة والطبقة أكثر صعوبة بصفة  
متزايدة ، حقيقة يوجد في الوقت الحالي بعض  
الزواج المختلط ( أى التزاوج بين الأثرياء والفقراء )  
الذى يؤخر انقسام الانسان الى حيوانين منفصلين ،  
ولكن هذا ما حدث في النهاية : لقد انقسم الانسان ،  
فوق الأرض يعيش من يملكون غارقين في المبهج  
والراحة والجمال ، وتحت الأرض يعيش العمال وقد  
اعتادوا تدريجيا ظروف عملهم وأصبحوا سعداء في  
معيشتهم تماما كسعادة سكان ظهر الأرض بمعيشتهم .



سنة الحضارة المزدوجة وصلت منذ زمن بعيد  
الى نقطة الذروة وهى الآن تسقط في الانحلال ،  
فالأمن المطلق الذى يحيا فيه سكان سطح الأرض  
جعلهم يتعرضون للنقص في الحجم والقوة والدكاء ،

كما رأيت بوضوح كاف بالفعل ، أما ما حدث لسكان تحت الأرض فلا أستطيع أن أجزم به ، ولكن ما رأيته في « المورلوك » - وهو الاسم الذى يطلق على هذه الكائنات - يجعلنى لا أشك فى أن التغير الذى تعرضوا له كان أكبر مما تعرض له جنس « الإيلوا » الجميل الذى عرفته .

ثم هاجمتنى الشكوك المتعبة ، لماذا اخذ « المورلوك » آلة الزمن ؟ اذ كنت أشعر أنهم هم الذين أخذوها بكل تأكيد ، ولماذا لا يستطيع جنس « الإيلوا » اذا كان هو السيد حقا ان يسترد لى الآلة ؟ وما السبب فى أنهم يشعرون بهذا الخوف المرعب من الظلام ؟

حاولت أن أسأل « وينا » عن سكان هذا العالم السفلى ، ولكنى أصبت بخيبة أمل مرة أخرى ، ففي البداية لم تفهم ماذا أعنى بأسئلتى ، وفيما بعد رفضت الرد على أى سؤال ، وتصرفت كما لو أن هذا الموضوع غير محتمل على الإطلاق ، وعندما

ضفطت عليها كي تتحدث انفجرت في البكاء ، وهذه  
هى الدموع الوحيدة التى رايتها فى العصر الذهبى ،  
وعندما رايت الدموع تنهال على وجنتيها توقفت عن  
ازعاجها بموضوع « المورلوك » وأصبح همى الوحيد  
أن أجفف الدموع من عيني « وينا » ، وسرعان  
ما عادت الى الابتسام ، وصفقت بيديها ، وأنا  
أشعل من أجلها عود ثقاب !



## ( ٩ ) في العالم السفلى

---

مر يومان قبل أن أستطيع أن أواصل اكتشافى الجديد ، كنت أشعر بكراهية خاصة لتلك الأجساد الشاحبة ، كان لونهم يشبه لون الأشياء الميتة التى تحفظ داخل السوائل فى المتاحف ، كما تنبعث منهم برودة شديدة تثير القشعريرة فيمن يلمسهم ، ربما تكون كراهيتى لهم ترجع الى حد كبير الى تأثير جنس « الايلوا » الذين بدأت الآن أفهم سبب امتعاضهم من جنس « المورلوك » .

فى الليلة التالية أصابنى السهاد فلم أستطع

النوم جيدا ، كان يملؤنى الشك ، وشعرت بخوف  
مجهول لم أجد له سببا محددا ، أذكر اننى زحفت  
بهدهوء الى القاعة الكبيرة التى ينام فيها الناس الصغار .  
فى ضوء القمر ، فى تلك الليلة كانت « وينا »  
بينهم ، فقد كنت أشعر بمزيد من الأمن فى وجودهم .

خلال أيام قليلة سيدخل القمر مرحلة المحاق ،  
وتصير الليالى أكثر اظلاما ، وعندئذ سيكثر ظهور  
هذه المخلوقات البشعة من أسفل ، وكنت متاكدا  
اننى لن أستطيع استعادة آلة الزمن ما لم اقتحم هذه  
الأماكن الغامضة تحت الأرض ، ومع ذلك لم أستطع  
مواجهة اللغز ، لو كان معى رفيق لكان الأمر قد  
اختلف ، ولكنى كنت وحيدا بشكل مرعب ، ومجرد  
التفكير فى الهبوط فى الظلام داخل البشر زادنى  
ربعا .. لا أدري ما اذا كنتم تفهمون مشاعرى ،  
ولكنى لم أكن أشعر بذرة من الاطمئنان !

ودفعنى القلق الى توسيع دائرة جولانى فى  
الخارج .. وذات يوم أخذت الجنوب الغربى فى اتجاه

الأرض العالية التى نسميها الآن « غابة كومب » ،  
ولاحظت من بعد فى مكان ما نسميه الآن حى  
« بانستيد » بناء ضخما أخضر اللون مختلفا فى مظهره  
عن كل ما رأيت من مباني .. فهو أكبر من كل القصور  
أو الخرائب التى عرفتها وله واجهة على الطراز  
الصينى ، وخيل لى أن اختلافه فى المظهر يدل على  
اختلاف فى استعماله أيضا ، وأردت أن أدخله لأرى  
ما يكون ، ولكن الوقت كان متأخرا فقررت أن أوجل  
المغامرة الى الغد ، وعدت الى « وينا » الصغيرة  
لا تمتنع بترحيبها وحبها .



فى الصباح التالى ، شعرت بوضوح أن اهتمامى  
بالقصر الصينى الأخضر لم يكن حقيقة الا وسيلة  
لخداع الذات لكى اتحاشى القيام بالمغامرة الأخرى  
التي أخشاها .. وقررت أن أنزل الى العالم السفلى  
بلا إبطاء ، وشرعت فى بدء المغامرة فى ساعة مبكرة من  
الصباح ، وكانت « وينا » الصغيرة تجرى الى جانبي

وترقص حتى وصلنا الى البئر ، ولكنها عندما رأتني  
انحنى على فوهة البئر وأنظر فى داخله بدا عليها  
الهم الشديد .

**قلت لها وأنا اقبلها :** « وداعا .. يا « وينا »  
الصغيرة » .. ثم وضعتها على الأرض وبدأت أبحث  
داخل البئر عن مقابض الصعود ، فى أول الأمر اخذت  
« وينا » تراقبني فى دهشة ، ثم أطلقت صيحة  
عالية واندفعت نحوى ، وراحت تجذبني بيديها  
الصغيرين ، اعتقد ان مقاومتها زادتني اصرارا على  
المضي فيما أنا فيه فأزحتها ، بشيء من الخشونة ربما،  
واخذت أهبط فى فوهة البئر ، ورأيت وجهها فوقى  
ينم عن القلق ، فابتسمت لها لأدلهـا على أنى بخير ،  
ثم التفت الى أسفل باحثا عن المقابض التى تعينى  
على الهبوط .

كان على أن أهبط زهاء مائتى ياردة مستخدما  
المقابض المعدنية المثبتة على الجوانب ، كان من  
الواضح أن هذه المقابض صنعت لتلبية حاجة مخلوق  
أصغر وأخف منى ، لذا كان على أن أهبط بسرعة

ودون توقف ، وحدث أن التوى أحد هذه المقابض فجأة تحت ثقل ركبت أهوى في الفراغ المظلم من تحتى ، وقضيت دقيقة حرجة معلقا بيد واحدة ، وبعد هذه التجربة لم أجروا على الانتظار لحظة أخرى لالتقاط انفاسى ، ورغم أن ذراعى وظهرى كانت تؤلمنى بشدة .. واصلت الهبوط فى المنحدر بأسرع ما أستطيع ، ونظرت الى أعلى فرايت فتحة البئر تشبه دائرة صغيرة زرقاء تبدو فيها نجمة كما تبدو رأس « وينا » الصغيرة كنقطة سوداء عند الحافة ، ومن تحتى تصاعد ضجيج آلة أكثر وأكثر ، وفيما عدا تلك الدائرة الصغيرة من فوقى لم يكن هناك سوى الظلام الدامس ، وعندما نظرت الى أعلى مرة أخرى كانت « وينا » قد اختفت .



كنت أعانى المأ شديدا وشعورا بعدم الراحة .. وفكرت لحظة أن أصعد الى أعلى البئر مرة أخرى وأترك العالم السفلى وشأنه ، ولكنى واصلت الهبوط حتى قبل أن اطرده هذه الفكرة نهائيا من ذهنى ،

وأخيرا رأيت فتحة في الحائط يكتنفها الظلام على مسافة قدم الى يميني ، فرميت بنفسى ناحيتها لأجدها فتحة سرداب أفقى أستطيع أن اتمدد فيه وارتاح ، وما اشد ما كانت حاجتى الى الراحة ! وكانت ذراعاى ناشفتين وتؤلمائنى بشدة ، وكنت ارتجف خوفا من السقوط ، والى جانب ذلك كاد الظلام الدامس أن يفسد عينى ، والجو ملئ بضجيج الآلات التى تضخ الهواء الى اسفل .

لا اعرف كم من الوقت ظلت ممددا فى السرداب الى أن انتفضت بلمسة يد باردة على وجهى ، فقامت من مرقدى فى الظلام وأخرجت علبة الكبريت واشعلت عود ثقاب ، رأيت ثلاثة مخلوقات بيض يشبهون تماما المخلوق الذى شاهدته فوق الأرض بين الخرائب ، تراجعوا بسرعة أمام الشعلة ، ولأنهم كانوا يعيشون فى الظلام الدامس لذلك كانت عيونهم كبيرة جدا وحساسة للغاية مثل عيون الأسماك التى تعيش فى أعماق البحر ، لاشك أنهم كانوا يروئنى جيدا فى الظلام ويبدو أنهم لم يكونوا يخشون شيئا منى ما عدا

الضوء ، فبمجرد أن أشعلت عود الثقاب فروا هارين  
واختبئوا في الدعايز والأنابيب المظلمة وظللت أرى  
عيونهم تلعب بطريقة غريبة وهم يراقبوننى .  
حاولت أن أناديهم وأنحدث اليهم ، ولكن لغتهم  
كانت مختلفة عن لغة سكان ما فوق الأرض .



واصلت طريقى فى السرداب ، وأصوات الآلات  
تزداد ارتفاعا ، وسرعان ما اختفت الجدران ووجدت  
نفسى فى مكان كبير مفتوح ، فاشعلت عود ثقاب آخر ،  
فتبين لى أننى دخلت الى كهف كبير مقوس يمتد فى  
الظلام الى أبعد ما يكتشفه الضوء ، وكل ما رأيته  
فيه لا يتجاوز ما يمكن أن يراه شخص على شعلة  
عود من ثقاب .

ترأت أمامى فى الظلام هياكل ضخمة كالآلات  
الكبيرة تلقى وراءها ظلالا هائلة سوداء ، كان المكان  
شديد الحرارة مختنق الهواء .. وفى الجو رائحة

ضعيفة من الدم الطازج ، وفي منتصف المر مائدة  
بيضاء عليها ما يشبه وجبة غداء ، كان « المورلوك »  
على أية حال من أكلى اللحوم ، ودهشت حينئذ ..  
ترى ما هو ذلك الحيوان الضخم الذى يمكن أن يقدم  
هذا الفخذ الأحمر الكبير ؟ .. كان الجو فى غاية  
الغرابية : الرائحة القوية ، الظلال الضخمة التى لافعى  
لها ، الأشكال المعتمة التى تختبئ فى الظلال انتظارا  
لعودة الظلام من جديد ! وبعد قليل اخترق عود  
الكبريت وسقط على الأرض مشكلا بقعة حمراء فى  
الظلام .

اننى اعجب الآن كيف لم استعد لهذه التجربة  
استعدادا كافيا ، عندما بدأت العمل فى آلة الزمن  
كنت اتصور أن رجال المستقبل متقدمون عنا بالتأكد  
فى كل الأشياء ، ولذا جئت بلا أسلحة وبلا أدوية  
وبدون شىء أدخله ، حتى الكبريت لم يكن كافيا ،  
أه لو كانت معى آلة تصوير ! كان فى إمكانى أن التقط  
صورة للعالم السفلى فى ثانية واحدة ثم أفحصها  
فيما بعد على مهلى ، ولكن ها أنا أقف هناك وليس



لدى من الأسلحة أو القوى سوى ما منحته لى الطبيعة :  
الأيدي ، والأرجل ، والأسنان ، وأربعة عيدان كبريت  
فقط لانتزال باقية !

\* \* \*

كنت خائفا ان اتقدم بين كل هذه الآلات في  
الظلام ، واكتشفت ان مخزوني من الكبريت قد  
تضاعل . . لم اكن حريصا حتى هذه اللحظة على  
المحافظة على الكبريت ، فالتفت نصف علبة الكبريت في  
ادهاش الناس الصغار سكان العالم العلوى ، والآن  
لدى اربعة أعواد فقط . وفيما انا واقف في الظلام  
أحسست بيد تتحسنى . . أصابع باردة تتلمس  
وجهى ، ورائحة كريهة تملأ أنفى ، وتخيلت أننى سمعت  
أنفاس مجموعة من هذه المخلوقات الصغيرة المخيفة  
حولى ، وأحسست ان علبة الكبريت تسحب برقة من  
يدى وان أيادى أخرى تتلمسنى من الخلف !

احساسى بهذه المخلوقات غير المرئية تتلمسنى  
اثار فى نفسى الاشمئزاز ، فصرخت فيهم بأقصى

ما استطيع ، فتراجعوا ، ثم شعرت انهم يقتربون مرة أخرى ، واخذوا يلمسوننى بجرأة اكبر وهم يتبادلون همسات غريبة فيما بينهم ، ارتجفت ، ثم صرخت فيهم مرة أخرى .. ولكنهم لم ينزعجوا هذه المرة وراحوا يطلقون ضحكات غريبة وهم ملتفون حولى .. اعترف اننى كنت خائفا الى درجة مرعبة .

قررت ان اشعل عود ثقاب آخر واهرب فى حماية ضوئه ، افعلت ذلك ، واشعلت به قطعة من الورق وجدهتها فى جيبى ، وتراجعت الى السرداب الضيق ولكن ما كدت ادخل السرداب حتى انطلقت الشعلة وسمعت فى الظلام همسات « المورلوك » كانها حفيف الريح بين اوراق الشجر ، ووقع اقدامهم الصغيرة كالطر ، وهم يسرعون ورأى .

بعد دقيقة واحدة احسنت بعدة ايد تمسك بى ، لم يكن هناك شك فى انهم يحاولون جلى الى الورا ، فاشعلت عود لقاب آخر ولوحت به فى وجوههم .. ولا يمكنكم ان تتصوروا مدى الرعب

الذى بدا على وجوههم ، تلك الوجوه الشاحبة بلا ذقون  
ولها اهداب طويلة فوق أعين رمادية قرمزية وهم  
يحملقون فى عمى وخوف ، ولكنى لم انتظر طويلا  
واخذت اترجع ثم اشعلت عود الكبريت الثالث ،  
وعندما اوشك ان ينطفىء كنت قد وصلت الى فتحة  
الحائط .

\*\*\*

ورحت اتحسس الجدران بحثا عن المقابض ،  
وبينما كنت افعل ذلك أمسك « المورلوك » قدمى من  
الخلف وراحوا يجذبوننى الى الوراء ، اشعلت عود  
الثقاب الأخير وتوهج ضوءه على الفور ، واستطعت  
أن اضع يدي على مقابض الصعود وخلصت رجلى من  
أيدي « المورلوك » بالركل ، ورحت اصعد البئر سريعا  
وهم متكومون تحتى ينظرون نحوى ، فيما عدا مخلوق  
صغير منهم ظل يتعقبنى مسافة ما ، وكاد يحصل  
على حداثى كجائزة .

بدا لى هذا الصعود كأنه بلا نهاية ، وفي آخر

عشرين أو ثلاثين قدما احسست بآلم شديد يعترضني،  
ووجدت صعوبة بالغة في الإمساك بالمقابض ، وخلال  
اليلاردات القليلة الأخيرة كنت أقاوم كيلا يصيبني  
الاغماء ، وغام شعوري أكثر من مرة ، وكدت اسقط  
ولكني أخيرا تمكنت من بلوغ فوهة البئر وخرجت  
من بين الحطام الى ضوء الشمس المبهر وهناك ارتمت  
على وجهي .. وبدت لى رائحة الأرض حلوة نقية ،  
واحسست بصديقتى « وينا » وهى تقبل يدي  
وأذنى وأصوات آخرين من جنس « الایلوا » ، ثم  
فقدت الشعور بعض الوقت .

الآن ، بدا لى اننى فى وضع أسوأ مما كنت ،  
كانت مشكلتى الوحيدة حتى الآن فى استعادة آلة  
الزمن هى بساطة هذا الجنس الطفولى وقوة أخرى  
مجهولة ، وظننت اننى لو استطعت فقط أن أفهم  
ما هى هذه القوة المجهولة لاستطعت التغلب عليها .  
ولكن كان هناك شىء جديد تماما فى هؤلاء «المورلوك» ..  
شئ غير انسانى وشرير ، اننى اكرههم ! .. وحتى  
الآن كنت أشعر كانى رجل وقع فى فخ ، ولكنى أشعر

الآن كائن وحش فى فح ينتظر عدوا سوف ينقض عليه  
فى أى لحظة .

هذا العدو الذى كنت أخشاه . هو القمر  
الجديد !



كائن « وينا » هى التى وضعت هذه الفكرة عن  
القمر الجديد فى رأسى بملاحظاتى عن الليالى المظلمة ،  
لم يكن من الصعب الآن أن أخمن معنى مجيء الليالى  
المظلمة .. كان القمر يتضاءل ، وكل يوم يتزايد  
الظلام .. اننى أفهم الآن سبب الخوف الذى يعترى  
الناس الصغار سكان العالم العلوى من الظلام ، ومعجب  
أى أشياء شريفة يمكن أن يفعلها « المورلوك » مع القمر  
الجديد .

لاشك أن سكان العالم العلوى كانوا يوما جنسا  
نبلا متميزا ، وكان « المورلوك » هم خدمهم الآليون ،  
ولكن هذا ما كان منذ زمن بعيد ، ثم وصل

الجنسان الآن الى علاقة جديدة تماما ، تحلل جنس « الالوا » الى مجرد شيء جميل لا نفع فيه ، ولكنهم ظلوا يمتلكون سطح الأرض لأن « المورلوك » كانوا قد عاشوا تحت الأرض زمنا طويلا بحيث أصبحوا لا يطبقون الحياة فوق الأرض ، واستمر « المورلوك » يصنعون « الالوا » ملابسهم وأدواتهم التي يحتاجونها - ربما لأنهم تعودوا على خدمتهم كما يعود الحصان على جر العربة حتى في حالة عدم وجود السائق - ولكن من الواضح أن هذه القاعدة القديمة تغيرت ، واقتربت ساعة القصاص من الجنس المرفه .. منذ آلاف الأجيال الماضية استطاع الانسان أن يطرد أخاه الانسان من مجال الراحة الشمس الساطعة ، والآن ها هو الأخ يعود وقد تغير تماما ! قبداءوا يعرفون معنى الخوف ، وفجأة قفزت في مخيلتي ذكرى اللحم الذي رأيته في العالم السفلي وحاولت أن أتذكر شكله ، كان لدى شعور بانني رأيته من قبل ولكنني لا أعرف ما هو حتى ذلك الوقت .

والآن لا يزال الناس الضعفاء في خوفهم الفاضل

من جنس « المورلوك » .. ولكن وضعى انا مختلف ،  
لقد جئت من هذا العصر الذى نعيش فيه ، حيث  
لا نخاف شيئا ولا نخشى القموض . اننى أستطيع  
على الأقل أن أدافع عن نفسى ، وقررت بلا إبطاء أن  
اصنع لنفسى اسلحة وأجد مكانا آمنا انام فيه ، لقد  
شعرت اننى لم يعد فى امكانى النوم مرة أخرى حتى  
يكون فراشى آمنا من « المورلوك » .. فقد كنت أشعر  
بالرهب من الطريقة التى استخدموها فى فحصى !





## ( ١٠ ) ليلة في الغابة

---

بعد الظهيرة اخذت اتجول في وادي نهر التيمس  
باحثا عن مكان ملائم انام فيه ولكنى لم أجد ، ان كل  
المباني والأشجار يمكن « للمورلوك » أن يتسلقوها  
بسهولة ، ولم ألبث أن تذكرت القصر الأخضر بأبراجه  
الطويلة وجدرانہ المصقولة وفكرت انه المكان المناسب  
لقضاء الليل ، وفي المساء حملت « وينسا » على كتفى  
كالطفل وضعدت التلال في اتجاه الجنوب الغربي ،  
تصورت ان المسافة لا تعدو سبعة أو ثمانية أميال  
ولكنها كانت في الحقيقة حوالي ثمانية عشر ميلا ، فقد  
سبق ان رأيت القصر لأول مرة في طقس ممطر بحيث

تبدو المسافات أقصر مما هي عليه في الواقع ، والآن  
تظهر المسافة على حقيقتها طويلة جدا .. وفي نفس  
الوقت كان ثمة مسمار في حذائي يؤلمني بشدة  
ويجعلني أسير بصعوبة ، ولذا كانت الشمس قد غربت  
عندما طالعني منظر القصر أمام خلفية السماء  
الشاحبة .

كانت « وينا » مسرورة للغاية حين بدأت  
أحملها ، ولكنها لم تلبث أن جعلتني أنزلها على  
الأرض وأخذت تجرى الى جانبي وتذهب بين حين  
 وآخر لتجمع الأزهار وتضعها في جيوبى ، كانت جيوبى  
تحيرها .. ترى ما هو الغرض منها ؟ .. وأخيرا  
توصلت الى أنها لابد أن تكون نوعا غير مألوف من  
الأنية لوضع الزهور ، واستخدمتها فعلا لهذا الغرض،  
آه .. لقد تذكرت ، عندما كنت أغير معطفي عثرت على  
هذا .

وتوقف مسافر الزمن عن الحديث ، ووضع يده  
في جيبه ، وأخرج وردتين ذابلتين تشبهان الزنابق

البيضاء الطويلة وضعهما على المائدة ، ومضى في قصته .



كانت سكونية المساء تزحف على العالم ونحن نسير فوق التل في اتجاه « ويمبلدون » وشعرت « وينا » بالتعب وأرادت أن نعود الى المنزل الحجري ، ولكنني اشرت الى الأبراج البعيدة للقصر الأخضر ، وجعلتها تفهم اننا ذاهبون الى هناك لنجد مكانا آمنا يزيل مخاوفها .

اتعرفون هذا الصمت العظيم الذى يكتنف الأشياء قبل هبوط الظلام ؟ حتى الريح يبدو انها توقفت من تخلل الأشجار ، وبالنسبة لى يجعلنى اقتراب المساء اترقب شيئا مجهولا ، كانت السماء صافية ، بعيدة ، خالية الا من شرائط طويلة قليلة من السحاب في اتجاه الغرب ، فى مثل هذا الجو المظلم الهادئ تصبح حواسى مرهفة للغاية ، فشعرت كأننى أحس بتجويف الأرض تحت قدمى ، بل واكاد أرى

من خلالها « المورلوك » وهم يذهبون هنا وهناك كالنمل في انتظار أن يسود الظلام ، وشعرت كأنهم ينتظرون الى في عداء ، كما لو كانت هناك حرب بينى وبينهم .. ترى لماذا أخلوا آلة الزمن ؟

مضينا في الطريق الهادىء الذى يكتنفه ظلام الليل ، وبدأت زرقة السماء تتحول الى اللون الداكن ويلتصع فيها نجم بعد نجم ، كما اسودت الأرض والأشجار ، وزادت مخاوف « وينا » وقلقها فرفعتها بين ذراعى وأخذت اتحدث اليها ، ثم ازداد الظلام فطوقت عنقى بلرأصياها وأغلقت عينيها وضغطت وجهها بشدة فى كفى ، وهبطنا على منحدر طويل الى الوادى، وأعترضنى جدول ماء ضحل فعبرتة وذهبت الى الجانب المقابل من الوادى مارا بعدد من منازل النوم وتمثال كبير فقد رأسه . حتى الآن لم أكن قد رايت اثرا « للمورلوك » ، ولكن الليل كان لا يزال مبكرا ولا بد أنهم ينتظرون الساعات المظلمة قبل ظهور القمر لبدأوا نشاطهم .

\*\*\*

من فوق قمة التل التالى شاهدت غابة كثيفة تمتد مريضة سوداء امامى ، لم أستطع أن أرى نهاية لها سواء الى اليمين أو الشمال ، وكنت أشعر بالتعب وقدمى تؤلمانى بشدة ، فأنزلت « وينا » بعناية من فوق كتفى ، وجلست على الحشائش . . لم يعد فى مقدورى أن أرى القصر الأخضر ، وفقدت القدرة على معرفة الاتجاه ، فأخذت اتطلع الى كثافة الغابة وأفكر : ترى ماذا تخفيه . . ان هذه الفروع الكثيفة تحجب بالتأكيد مرأى النجوم .

كنت متعبا جدا بعد أحداث ذلك اليوم ، وقررت أن امضى الليلة فوق التل المفتوح ولا اغامر باقتحام الغابة أثناء الظلام .

سررت اذ وجدت « وينا » نائمة ، فدثرتها بعناية فى معطفى وجلست الى جانبها انتظر طلوع القمر ، كان جانب التل هادئا مهجورا ولكن كان فى استطاعتى أن أرى داخل الغابة السوداء حركة أشياء حية بين الحين والآخر ، وفوقى كانت النجوم تلمع لأن الليلة

كانت صافية للغاية ، وأحسست بنوع من الصداقة  
المريحة أزاء ضوء النجوم .

كانت نجوم السماء خلال هذه الآلاف من السنين  
قد غيرت من مجموعاتنا القديمة وبدا ترتيبها غير مألوف  
لى ، ولكن « طريق التبانة » ( الذى يشبه شريطا  
أبيض عبر السماء ) لا يزال كما هو كخط من ذرات  
النجوم .

أحسست بالنظر الى هذه النجوم أن متاعبى  
صغيرة جدا ، أخذت أفكر فى بعدها الشاهق وفى  
مرورها البطيء من الماضى المجهول الى المستقبل  
المجهول ، وفكرت فى آلاف السنين التى مرت ، وخلال  
ذلك اختفت كل النشاطات وكل الأمم واللغات والآداب  
والآمال ، بل وذكرى الإنسان كما أعرفه من الذاكرة ،  
وبدلا من كل ذلك لم تعد هناك سوى هذه المخلوقات  
الصفيرة التى نست ماضيها الجيد ، وتلك المخلوقات  
البشعة التى أصابتنى بالرب .

ثم فكرت في الخوف الشديد الذى نشب بين  
هذين الجنسين من الانسان ، ولأول مرة جاءتني فكرة  
واضحة عما قد يكون ذلك اللحم الذى رايته ، ولكن  
الفكرة كانت مرعبة ! ونظرت الى « وينا » الصغيرة .  
النائمة بجوارى كان وجهها ابيض يلمع تحت النجوم ،  
وعلى الفور طردت الفكرة من ذهنى .



خلال تلك الليلة الطويلة حاولت أن اطرد من  
ذهنى مسألة « المورلوك » بقدر ما أستطيع ، وأمضيت  
ساعات الليل أدرس النجوم ، وظلت السماء واضحة  
تماما الا من نتفة ضباب هنا وهناك ، لاشك أن دهمنى  
النوم عدة مرات ، وأخيرا ظهر بصيص من الضوء  
الحافت فى السماء الشرقية كأنه انعكاس لنار لا لون  
لها ، وبان القمر نحيفا شاحبا لأنه يقترب من المحاق  
ومن ورائه اثبتق ضوء الفجر ، شاحبا فى أول الأمر ،  
ثم أخذ يزداد احمرارا ودفئا .

لم يقترب منا أحد من « المورلوك » .. وفي الحقيقة لم أر منهم أحدا على التل في تلك الليلة ، وأحسست بالثقة في ضوء اليوم الجديد فبدت لى مخاوفي بغير أساس ، وقمت واقفا لأجد قدمى متورمة وثقلنى بشدة ، فجلست مرة أخرى وخلعت حذائى والقيت به بعيدا .

أيقظت « وينا » وهبطنا الى الغابة ، وقد صارت الآن خضراء سارة بعد ان كانت سوداء مخيفة ، وجمعنا بعض الفاكهة لناكلها كإفطار ، ولم نلبث ان قابلنا إناسا صغارا آخرين يضحكون ويرقصون في ضوء الشمس ، كما لو لم يكن هناك شيء يسمى الليل ، وعندئذ فكرت مرة أخرى في اللحم الذى رأيته ، وتأكدت الآن ماذا كان في الواقع ، وشعرت بالشفقة في أعماق قلبى على هذا الجدول الضعيف الأخير الذى تخلف عن فيضان البشرية الهائل .

من الواضح انه في زمن ما من انهيار البشرية الطويل أخذ الطعام ينقص لدى « المورلوك » .. ومن



المحتمل أن يكونوا قد عاشوا زمنا على الفئران  
وأمثالها من الحيوانات ، ان الانسان حتى في زمننا  
هذا أصبح اقل اعتناء في اختيار طعامه من اى قرد ،  
ونفوره من اللحم البشرى ليس متأصلا في ذهنه ،  
فما بالك باحفاده هؤلاء غير الانسانيين ؟ وحاولت ان  
انظر الى الموضوع بروح علمية ، لماذا اتعب نفسى ؟..  
ان هؤلاء « الايلوا » مجرد ماشية يربها هؤلاء  
« المورلوك » من أجل أن يستخدموها كطعام ، كما  
نستخدم نحن الماشية والفنم .. وها هي « وينا »  
ترقص الى جانبى !

ثم حاولت أن أنظر الى الأمر كعقوبة على الأنانية  
البشرية ، لقد عاش اجداد الناس الصغار في يسر على  
حساب اخوانهم في البشرية ، والآن انقلبت الآية  
ويعيش هؤلاء الاخوان عليهم ، وحاولت ان اجعل نفسى  
تشمع بالاحتقار لنبالتهم اليائسة التى دخلت مرحلة  
الكساد ، ولكنى لم أستطع ، فمهما كان التدهور الذى  
الم بدكائهم لايزال جنس « الايلوا » يحتفظ بالكثير

من الشكل الانساني ، فشتعت بالأسف من اجلهم ، بل  
شعرت اننى شخصيا اشاركهم فى عارهم .

فى ذلك الوقت لم تكن لدى فكرة واضححه عن  
خططى ، كان اول مطلب لى أن اجد مكانا آمنا  
اختبىء فيه واصنع لنفسى بعض الأسلحة من المعدن  
أو الأحجار .. هذه هى الضرورة الأولية .

وفى المرتبة الثانية على أن امثر على طريقة لاشعال  
النار وبذلك أحصل على السلاح الماضى الذى  
يرهب « المورلوك » .. وبعد ذلك على أن اجد طريقة  
لكسر أبواب القاعدة البرونزية تحت تمثال أبى الهول  
الابيض . كانت لدى عقيدة فى اننى اذا اقتحمت هذه  
الأبواب حاملا شعلة مضيئة معى سوف امثر على  
آلة الزمن واهرب بها فورا ، فمن المؤكد أن  
« المورلوك » ليسوا من القوة بحيث يستطيعون تحريكها  
بعيدا ، وقررت أن آخذ « وينا » معى الى عصرنا  
الحاضر .. كانت هذه الأفكار تعتل فى رأسى وأنا  
أشق طريقى نحو البناء الذى تصورت أن يكون  
منزلنا الخاص .

## ( ١١ ) القصر الأخضر

---

اقتربنا من القصر الأخضر ساعة الظهر ، كان  
كان قصرا مهجورا متهدما ، سقط معظم الزجاج من  
نوافذه ولم يتبق سوى القليل ، كما سقطت أجزاء  
خضراء كبيرة من واجهته المعدنية ، وعلى واجهة  
القصر وجدت كتابة بحروف غير معروفة ، فكرت ،  
لحمائتي ، أن « وينا » يمكن أن تساعدني في  
قراءتها ، ولكنني تبينت أن مجرد فكرة القراءة لم  
تطف بخيالها ، مع أنها كانت تبدو لي ، في مخيلتي ،  
أكثر اقترابا من البشرية مما هي عليه في الواقع ،  
ولكن ربما يرجع ذلك الى أن مجيئها كانت انسانية .

كان الباب مفتوحا على اتساعه ومخلوبا ، وفي  
الداخل غرفة متسعة طويلة تنيرها النوافذ الكثيرة على  
الجانبين ، لأول وهلة تخيلت انه متحف ، اما ارضيته  
فكانت مغطاة بالتراب الكثيف وئمة مجموعات غريبة  
من أشياء مختلفة مغطاة بالتراب الذي يبدو عليها  
كالملءة الثقيلة ، ثم رايت في منتصف القاعة ما بدا لي  
بوضوح وكأنه الجزء الأسفل من هيكل عظمي ضخم ،  
وتبينت انه هيكل « ميجاثريوم » ( من مخلوقات ما قبل  
التاريخ قبل ظهور الانسان بالآلاف السنين ) . . وقد  
سقطت الى جانبه الرأس والعظام العليا في التراب  
الكثيف ويلي الهيكل بأكمله نتيجة فيما يبدو لتساقط  
ماء المطر عليه من فجوة في السقف ، وعلى مقربة  
منه وجدت هيكلا ضخما آخر « البرونتوسورس »  
( من حيوانات ما قبل التاريخ ) . . اذن كانت فكرتي  
عن ان المكان متحف صحيحة ، وذهبت الى جانب  
الحائط فوجدت رفافا مغطاة بالتراب الكثيف وعليها  
قوارير زجاجية من النوع المألوف في زمننا ، ويبدو

انها كانت محكمة الاغلاق لأن محتوياتها محفوظة في حالة جيدة .

لاشك اننا في جزء من المتحف يختص بالتاريخ المبكر للحياة القديمة على الأرض ، هنا وهناك رأيت أشياء أخذت من القوارير وحطمت الى أجزاء صغيرة مربوطة بقطعة من الخيط ، علامة على أن الناس الصغار كانوا يلعبون هنا ، كما أن بعض القوارير اختفت وتركت مكانها شاغرا - لابد أن « المورلوك » هم الذين أخذوها . وجعل التراب الكثيف وقع أقدامنا غير مسموع ، وأخذت « وينا » بيدي وراحت تحمق في وهي تقف الى جانبي .

ونظرا لضخامة القصر تأكدت انه يحوى غرفا وممرات كثيرة لا هذه القاعة وحدها ، ربما كانت غرفا تحوى أشياء تاريخية ، بل ربما مكتبة ، وهذا ما بدا لى محببا أكثر من هذه القاعة الكبيرة بمظاهرها القديمة ، ثم وجدت ممرا قصيرا امامي يبدو انه كان مخصصا للمعادن ، ووجدت فيه كتلة من « السلفور »

( الكبير ) جعنتنى أفكر فى البارود .. ولكنى لم أجد « سالتيتير » ( السلفور والسالتيتير يستخدمان فى صناعة المفرقات ) .. ومع ذلك علق « السلفور » فى ذهنى وجعنتنى أفكر فى أشياء كثيرة ولكن لما كنت غير متخصص فى المعادن لذلك فقد غادرت هذا المعبر سريعا ودخلت الى قاعة أخرى متهدمة توازى القاعة الأولى .

هذه القاعة الثانية كانت مخصصة للتاريخ الطبيعى ( النباتات والطيور والحيوانات ... الخ ) ولكن كل ما فيها مضى عليه زمن طويل حتى صار غير معروف ، إذ لم أجد سوى بعض البقايا الجافة السوداء التى كانت فى الأصل حيوانات ، وكذلك بعض الأتربة ذات اللون البنى التى كانت فى الأصل نباتات ، هذا كل شيء !

ثم «دخلنا قاعة أخرى هائلة الحجم ولكن الضوء فيها ضعيف ، كانت أرضية هذه القاعة تنحدر بزاوية بسيطة من نهايتها حيث دخلت ، وكانت هناك

صاييح زجاجية بيضاء مدلاة من السقف أغلبها  
مهشم ومكسور ، وعلى الجانبين آلات ضخمة علاها  
الصدأ وكثير منها مكسور ، ولكن بعضها لا يزال سليما  
بدرجة طيبة ، انتم تعرفون ضعفى ازاء الآلات ،  
واردت ان ابقى بين هذه الأشياء .. لم يكن فى مقدورى  
الا ان اخمن من بعيد : ترى ما هى هذه الآلات ؟ ..

وتصورت اننى اذا استطعت ان اجد اجابة لما  
يحيرنى فقد تصبح فى حوزتى قوى تمكننى من مواجهة  
« المورلوك » .



فجأة اقتربت « وينا » الى جوارى ، فعلت ذلك  
بطريقة مفاجئة ادهشتنى ، ولو لم تكن قد فعلت  
ذلك لما كنت قد لاحظت ان ارضية القاعة تنحدر  
بشدة ، كان الطرف الذى دخلت منه فوق مستوى  
الأرض ، ومضاء بالنوافذ الضيقة من الجانبين ، وكلما  
مضيت قدما تبتعد النوافذ عن الأرض حتى تصبح

مجرد فتحة صغيرة ينبعث منها خيط ضئيل من ضوء  
النهار .. وكنت أمضي ببطء منحدرًا أفكر في أمر  
الآلات .. وبلغ من اهتمامي بها أنني لم ألحظ التضاؤل  
التدريجي في الضوء ، ثم رأيت القاعة تنغمس أخيرًا  
في الظلام الدامس .

نظرت حولى لأجد أن التراب صار أقل سمكا  
وثمة علامات أقدام صغيرة تبدو مرتسمة على السطح  
الترابي المجاور للظلام ، ذهب تفكيري على الفور إلى  
« المورلوك » .. وشعرت أنني أبدد وقتي في فحص  
هذه الآلات ، وتذكرت أن المساء يقترب ولازلت لا أجد  
سلاحا ولا مكانا آمنا اختبئ فيه ولا وسيلة لاشعال  
النار . وفجأة تنأهت إلى من أسفل حيث الظلام  
الدامس دمدمة غريبة ، نفس الأصوات الغريبة التي  
سمعتها في البئر .

أمسكت بيد « وينا » ، ثم جاءتني فكرة مفاجئة  
فتركت يدها على الفور ، واتجهت إلى آلة قريبة  
ينبعث منها قضيب طويل من الحديد ، وضعدت على



الآلة وامسكت قطعة الحديد المستطيلة بكتلتا يدي  
واتكأت عليها بكل قوتي .. وفجأة وجدت « وينا »  
التي تقف وحيدة في وسط الممر ، نجش بالبكاء ،  
وبعد دقيقة من المحاولة انكسر القضيب الحديدى  
وعدت الى « وينا » حاملا في يدي سلاحا اعتقد انه  
كاف لت هشيم رأس أى « مورلوك » .. كنت في غاية  
الشوق لأن اقتل احد هؤلاء « المورلوك » .

حسنا ، امسكت سلاحى في يد و « وينا » في  
اليد الأخرى وخرجت من القاعة المنحدرة الى قاعة  
أخرى لا تقل اتساعا منها . ولأول وهلة تخيلت اننى  
في كنيسة تابعة للجيش معلقة فيها الأعلام ، ولكنى  
لم ألبث أن تبينت حقيقة هذه الهالاهيل الكالحة  
المتدلية على الجدران ، كانت بقايا مهترئة لكتب أبى  
عليها البلى ومزقها تمزيقا ، لو كنت اشتغل بالكتابة  
كان لابد أن أفكر في عدم جدوى أى أمل في الشهرة  
ولكن الفكرة التي صدمتني أكثر هي مدى الجهد  
الهائل الذي بذل في هذا العمل الذي أصبح الآن مجرد  
اوراق مهترئة !

ثم صعدت على درج عريض ومعى « وينا » ..  
ودخلنا فيما يشبه قاعة للكيماويات ، فراودنى الأمل في  
أن أعثر على مكتشفات نافعة ، كانت القاعة سليمة  
الى حد كبير الا في مكان واحد تساقط فيه السقف ،  
وأخذت أفتش بشفف في كل صندوق سليم ، وأخيرا  
عثرت في أحد الصناديق المحكمة الإغلاق على علبة  
كبريت ، جربت عودا منها ، فوجدتها سليمة تماما لم  
تمسها الرطوبة ، فالتفت الى « وينا » وقلت لها  
**بلغتها :** « أرقصى » فلأن عثرت على السلاح الفعال  
الذى يرعب المخلوقات الكريهة التى نخافها ، ورحت  
في هذا المتحف القديم المهجور وعلى السجادة الترابية  
الناعمة ولسرور « وينا » وإبتهاجها العظيم ، أرقص  
وأصفر نغمة بهيجة بقمى !

لقد كان من الغريب جدا ولحسن حظى الشديد  
أن تنجو هذه العلبة من الكبريت من غوائل الزمن كل  
هذه السنوات الطويلة ، ثم لدهشتى مرة أخرى  
عثرت على مادة أخرى غير متوقعة ، هى مادة  
« الكمفور » ( وهى مادة بيضاء تشبه الزجاج لها

رائحة قوية لحماية الملابس من الحشرات ) .. وجدتھا  
فی آنية مغلقة ، تصورت أولا انها مادة الشمع ،  
ولكنی عندما كسرت الانية الزجاجية شممت رائحة  
« الكمفور » القوية التي لا يمكن أن یخطئها الشم ..  
وكنت على وشك أن ألقی بها بعيدا حين تذكرت أن  
« الكمفور » يشتعل أيضا بلهب قوى ، انه فی الواقع  
شمع ممتاز ، فوضعتها فی جیبی ، ولكنی لم أشر فی  
الصالة على مفرقات ولا على أى وسيلة لتحطيم  
الأبواب البرونزية ، لا يزال القضيب الحديدی هو  
امضى سلاح عثر عليه ، ثم غادرت القاعة وأنا أشعر  
بمزید من السعادة !



لن أستطيع أن أحكى لكم كل ما حدث فی ذلك  
اليوم الطویل ، ولكنی أذكر أنني دخلت قاعة طويلة  
بها أسلحة علاها الصدا ، وتحيرت هل أظل محتفظا  
بالقضيب الحديدی أم أستبدل به فأسا أو سيفا  
مما أرى أمامی ، فانا لا أستطيع أن أحتفظ بالانین  
معا ، ثم فكرت فی أن القضيب الحديدی سيكون أكثر

نفعا في التعامل مع الأبواب البرونزية . كان أمامي عدد من الأسلحة ، بنادق ومسدسات ، معظمها علاها الصدا ولكن بعضها مازال جديدا وفي حالة طيبة ، غير أن الطلقات أو الرصاصات التي تستخدم فيها تحولت الى تراب ، ورأيت في أحد الأركان آثار حريق وتدمير ، ربما يكون قد حدث انفجار في بعض هذه الأشياء .

ومع اقتراب المساء قل اهتمامي بالمتحف ، فمضيت من قاعة الى قاعة بين التراب والصمت والدمار . وفي أحد الأماكن رأيتني فجأة بالقرب من نموذج يشبه اللغم ثم اكتشفت بالصدفة البحتة أصبعين من الديناميت في علبة مغلقة فصحت قائلاً : « أخيراً عثرت على ما أريد » .. وكسرت العلبة بفرح بالغ ، ثم جاءني الشك ، فذهبت الى غرفة جانبية صغيرة وأجريت التجربة ، شعرت بخيبة أمل كبرى وأنا انتظر خمساً وعشرة دقيقة أن يحدث الانفجار ، ولكنه لم يحدث ، ربما لم تكن هذه المادة ديناميت حقا ، آه لو كانت ديناميت لكنت قد سارعت بنسف الأبواب البرونزية لتمثال ابي

الهول ، وكان قد تجدد املى فى العثور على آلة الزمن .

اخيرا خرجنا الى فناء صغير مفتوح داخل القصر ، كانت تنمو فيه الحشائش وثلاث اشجار افاكهة ، فجلسنا لناخذ قديرا من الراحة وننعش انفسنا ، ومع اقتراب الغروب رحت افكر فى موقفى .. ان الليل يزحف علينا ، ولم أجد بعد مكانا آمنا انام فيه ، ولكن ذلك لم يعد يقلقنى كثيرا الآن ، لقد أصبح عندى السلاح الذى يرهبه « المورلوك » بشدة : الكبريت ، ولدى « الكمفور » فى جيبى ، كذلك ، اذا احتجت لشعلة كبيرة . وبدأ لى ان أحسن شئ يمكن ان تفعله ان نقضى الليل فى المراء تحمينا شعلة من النار .. وفى الصباح ستكون هناك مهمة استرجاع آلة الزمن ، حقا ليس مئى سوى قطعة الحديد ولكن ربما تكون الأبواب البرونزية اضعف مما ابصور ، فانا لم أجرب كسرها بعد ، ربما خوفا مما قد يكون مختبئا وراءها .. ربما تكون غير سميكة جدا وأمل ان يكون القضيب الحديدى ملائما للتعامل معها .



## ( ١٢ ) معركة مع « المورلوك »

---

غادرنا القصر الأخضر بينما كانت الشمس لاتزال فوق الأفق ، وكنت مصمما على ان اصل الى ابى الهول الأبيض، في ساعة مبكرة من صباح اليوم التالي ، وهذا يقتضى ان أخترق الغابة التى أوقفتنى في رحلة الحضور قبل غروب الشمس ، وأن أهمل نارا ونام في حماية ضوءها ، ولذا اخذت أجمع في مسيرى الفروع والحشائش الجافة ، وسرعان ما وجدت ذراعى تنوءان بحملهما من هذه النباتات ، مما جعل تقدمنا ابطأ مما كنت اتوقع ، علاوة على أن « وينا » كانت متعبة . وبدأت أنا أعانى من رغبة شديدة في

النوم ، ولذا حل علينا الظلام قبل أن نصل الى الغابة . وعند حافة الغابة توقفت « وينا » خوفا من الظلام المنتشر أمامنا ، وانتابني شعور بالخطر بدلا من أن يدفعني الى التروى دفنى الى الأمام ، وكنت قد ظلت بدون نوم يومين ليلة وصرت أشعر أن النوم يهاجمنى . . ومعه « المورلوك » يهاجمون أيضا .

وبينما كنا ننتظر على حافة الغابة رأيت ثلاثة اشكال معتمة بين الأعشاب وراءنا ، كانت هذه الأعشاب طويلة تحيط بنا من كل جانب ولم أشعر بالاطمئنان لظهورهم المفاجيء . كانت الغابة على بعد أقل من ميل أمامنا ، وإذا استطعنا أن نقطعها ووصلنا الى حافة التل القاحلة لوصلنا ، كما تصورت ، الى مكان أكثر أمنا نحصل فيه على شيء من الراحة . وفكرت اننى أستطيع بمعاونة أعواد الثقاب و « الكمفور » أن أشق طريقى في الغابة . ومع ذلك كان من الواضح أنه يتعين على اذا أرذت أن أستخدم الثقل بيدى الاثنين أن ألقى بالحطب الذى جمعته لاشعال النار ،



وهذا ما فعلته مترددا ، ثم فكرت في أن في امكاني  
أن أذهل أصدقائنا من ورائي بأشعال النار في الحطب  
وقد اكتشفت فيما بعد حماقة هذا العمل الذي  
تصورت أنه خطوة ذكية لتفظية انسحابنا .



كم تبدو النار نادرة وغريبة في غياب الانسان . .  
وفي مثل هذه البلاد الباردة ، أن أشعة الشمس  
لا يمكن أن تصل من القوة الى درجة اشعال النار ،  
والبرق قد يسود الأشياء ولكنه لا يمكن أن يطلق  
اللهب ، والحشائش الجافة يمكن أحيانا أن ترتفع  
سخونتها ولكنها نادرا ما تشتعل ، وفي هذا العالم  
الذي يعيش فيه الناس الصغار فن اشعال النار  
قد نسي تماما ، ولذا عندما أشعلت النار في كومة  
الحطب التي كنت أحملها وارتفعت منها اللسنة  
الحمراء بدا الأمر غريبا وجديدا تماما بالنسبة  
« لوينا » .

كانت تريد أن تجرى الى النار وتلعب معها ،

واعتقد اننى لو لم امسك بها لالقت بنفسها فى النار  
ولكنى امسكت بها واقتحمت الغابة وانا احملها وهى  
تقاوم بشدة ، كان ضوء النار التى اشعلتها ينير لى  
الطريق الى مسافة ما ، وعندما نظرت الى الخلف  
وجدت ان النار انتشرت فى بعض الحشائش الجافة  
المجاورة وبدأت تمتد صوب التل ، فضحكت لذلك  
وحولت وجهتى مرة أخرى صوب الأشجار المعتمة  
امامى ، كان الظلام شديداً و « وينا » تتعلق برقبتى  
بشدة ، ولكن عيني تعودتا على الظلام واستطعت أن  
أبين طريقى الى حـد ما .

كان الظلام الدامس يكتنفنا من كل اتجاه فيما  
عدا ثغرة من السماء الزرقاء البعيدة تلمع فوق راسينا  
هنا وهناك ولم أستطع أن أشعل شيئاً من أعواد  
الكبريت لأن يدي كانتا مشغولتين ، على الدراع الأيسر  
أحمل « وينا » الصغيرة ويئدى اليمنى امسك  
القضيب الحديدى .

قطعت مسافة ما فى الغابة دون أن أسمع شيئاً  
سوى تهشم الحشائش الجافة تحت قدمى ، وهمسات

الريح الخافتة من فوقى ، وصوت انفاسى وخفقات  
قلبى فى شرايين اذنى ، ثم لم البث ان تبينت ما يشبه  
الهمهمة حولى ، فمضيت فى طريقى مسرعا ، ولكن  
الهمهمة ازدادت وضوحا وتبينت فيها نفس الأصوات  
التي سمعتها فى عالم ما تحت الأرض .. ورأيت عددا  
من « المورلوك » يقتربون منى ، وفى الدقيقة التالية  
احسست بمن يشد معطفى ، ثم بمن يجلبنى من  
ذراعى . أما « وينا » فكانت ترتجف وتحولت الى  
ما يشبه الكتلة الهامدة .



كان « المورلوك » يقتربون ويحيطون بى من كل  
جانب ، لقد حان الوقت لاشعال عود من الثقاب ولكن  
كى افعل ذلك على أن اضع « وينا » أرضا ، وهو  
ما فعلته ، وبينما كنت اضع يدي فى جيبى بحثا عن  
علبة الكبريت شعرت بأيدى « المورلوك » الناعمة  
الصغيرة تتحسس معطفى وظهري وتلمس عنقى ..  
حككت عود الثقاب ، فاندلعت الشعلة ورفعتها عاليا ،

فرايت ظهور « المورلوك » البيضاء وهى تفر بين  
الأشجار فأخرجت بسرعة قبضة من « الكمفور » من  
جيبى لأشعلها حين يوشك لهب الثقاب على الانطفاء ،  
ثم نظرت الى « وينا » ، كانت ترقد بلا حراك على  
الأرض .. اندفعت ناحيتها ، بدت كأن أنفاسها تكاد  
تتوقف ، واشعلت كتلة « الكمفور » والقيت بها على  
الأرض فانكسرت وانبعث منها ضوء وهاج طرد  
« المورلوك » بعيدا هم وخيالهم ، وعندئذ انحنيت  
والتقطت « وينا » .

كانت الغابة من ورائى مليئة بالحركة والهمهمات  
مما يدل على وجود عدد كبير جدا من « المورلوك » !

يبدو أن « وينا » كانت قد اغمى عليها ، حملتها  
برفق على كتفى وبدأت أمضى فى طريقى ، وعندئذ  
تحققت من أمر مرعب ، يبدو اننى فى انشغالى بالكبريت  
و « الكمفور » دبت حول نفسى عدة مرات ، ولم تعد  
لدى الآن فكرة عن اتجاهى ، لقد فقدت الطريق !  
ربما كنت اتجه مرة أخرى الى القصر الأخضر ،

شعرت بالخوف بتملكنى ، وكان على أن أقرر بسرعة  
ماذا أفعل ، فقررت أن أشعل نارا وأعسكر فى هذا  
المكان حتى الصباح ، فوضعت « وينا » على الأرض  
وهى لا تزال بلا حراك ، ومضيت أجمع الحشائش  
والفروع الجافة وكنت أرى عيون « المورلوك » تلمع  
من حولى فى الظلام كالجواهر .

ظل « الكمفور » مشتعلا بعض الوقت ثم انطفأ  
فأشعلت عودا من النعاب ، وبينما كنت أفعل ذلك رأيت  
اثنين من « المورلوك » كانا يقتربان من « وينا »  
يوليان الفرار ، وأحدهما أعماه الضوء فاندفع نحوى  
وشعرت بعظامه تتحطم تحت قبضة يدي فنددت عنه  
صيحة ألم ، واندفع الى الخلف قليلا ، ثم سقط على  
الأرض بلا حراك .



أشعلت قطعة أخرى من « الكمفور » ومضيت  
أجمع الحشائش والحطب ، وسرعان ما لاحظت أن  
أوراق الأشجار فوق رأسى جافة تماما إذ لم تكن

الأمطار قد هطلت منذ وصولي بآلة الزمن من حوالى أسبوع ، ولذا توقفت عن البحث من حولى عن الفروع الساقطة وبدأت أقفز الى اعلا واجنب فروع الأشجار ، وسرعان ما تمكنت من اشعال نار ذات دخان فى هذه الفروع الجافة ووفرت بذلك استخدام « الكمفور » .

ثم التفت الى « وينا » حيث ترقد الى جانب القضيب الحديدى ، وبذلت ما فى وسعى لمساعدتها ، ولكنها كانت ملقاة كالجثة الهامدة ، ولم يكن حتى فى مقدورى أن اتبين ما اذا كانت تتنفس أم قطعت النفس نهائيا .

أخذ الدخان المنبعث من النار يهب فى اتجاهى ويصيبنى برغبة شديدة فى النوم ، كما أن رائحة « الكمفور » كانت تملأ الجو ، والنار التى اشعلتها يمكن أن تستمر مشتعلة مدة ساعة دون حاجة لمزيد من الحطب ، كما كنت أشعر بالتمب الشديد بعد جهودى المضنية خلال الفترة الماضية ، فجلست أنصت لهمسات الغابة التى بدأت لى أشبه بوشوشة تدعونى للنوم .

أخذتني بالفعل سنة من النوم ثم فتحت عيني ،  
كان الظلام يخيم على المكان وشعرت « بالمورلوك » من  
حولي يتحسسونني بأيديهم الطرية ، فدفعت عني  
أصابعهم الباردة ورحت أبحث في جيوبى عن صندوق  
الكبريت ، فإذا به قد اختفى ! ثم أطبقوا على وأمسكوا  
بى مرة أخرى ، وفى لحظة واحدة تبينت ما حدث ..  
لقد نمت وانطفأت النار التى أشعلتها وسرقوا منى  
صندوق الكبريت !

أحسست فى حلقى بمرارة الموت ، وكانت الغاية  
ملأى برائحة الحطب المحترق ، وأمسكوا بى هؤلاء  
« المورلوك » من الرقبة والشعر والذراعين ، وطرحونى  
أرضا ، كان شيئا مرعبا للغاية أن تشعر بتلك المخلوقات  
الناعمة متكومة فوقك ، أحسست كما لو كنت فى بيت  
عنكبوت ملقى بلا حراك وأسنانهم الصغيرة تقرض فى  
عنقى ، أخذت أندحرج على الأرض وبينما كنت أفعل  
ذلك عثرت يدي على القضيب الحديدى ، فأعطانى  
نفحة من القوة وقاومت كى أقف وأنا انثر هذه

الفران البشرية بعيدا عني ، وامسكت بالقضيب  
الحديدي ورحت اضرب به وجوههم ، وكان في  
استطاعتي أن أحس بلحمهم وعظامهم تنسحق تحت  
ضرباتي ، وهكذا استطعت أن أحرر من قبضتهم !



امتلكني نوع من الفرح الغريب الذي يبدو انه  
يصاحب دائما الانتصار في قتال شاق ، كنت أعلم  
أنني و « وينا » قد ضعنا ، ولكنني صممت أن أجعل  
« المورلوك » يدفعون ثمننا باهظا لوجبتهم من لحمنا .

وقفت جاعلا ظهري الى جذع شجرة وأخذت  
أطوح بالقضيب الحديدي في نصف دائرة أمامي ،  
سمعت صيحاتهم تملأ كل الغابة ، ومرت دقيقة ،  
وأخذت صيحاتهم تزداد ارتفاعا ، وحركاتهم تزداد  
سرعة ، ولكن أحدا منهم لم يقترب من تناولي ، وقفت  
أحدق في الظلام ، وفجأة جاءني أمل في أن يكون  
« المورلوك » خائفين مني حقا .

عندئذ حدث شيء غريب ، وجدت الظلام قد



بدأ ينقشع ورايت أشباح « المورلوك » من حولى -  
وثلاثة منهم طرحى تحت قدمى - والآخرين يفرون فى  
مجرى لا ينقطع قادمين من ورائى ومفتحمين الغابة  
أمامى ، ولم تعد ظهورهم تبدو بيضاء وإنما أخذت  
اللون الوردى ، وبينما أنا واقف أصدق رايت  
شرارة حمراء صغيرة تنطلق بين الأغصان وتختفى ،  
ومندلك فهمت سبب رائحة الحريق ، والهمهمات  
الآتية من الخلف ، والوهج الأحمر ، وفرار  
« المورلوك » .

تقدمت خطوة من وراء شجرتى ونظرت الى  
الخلف فرايت من خلال الجدوع السوداء للأشجار  
القريبة السنة هائلة من اللهب تتصاعد من أشجار  
الغابة المحترقة ، انه حريق الأول الذى أشعلته  
يطاردنى الآن .

ويبحث عن « وينا » فلم أجدها ، كانت قد  
اختفت !

كانت أصوات القزوع وهى تتكسر والانفجارات

المكتومة لكل شجرة جديدة يحتويها اللهب ، لا تترك  
لى وقتا للتفكير ، فاندفعت أجرى فى طريق « المورلوك »  
وقطعة الحديد فى يدى ، وكان سباقا لعينا بينى وبين  
النيران ، وحدث أن زحفت النيران بسرعة عن يمينى  
فانحرفت فى جهة اليسار ، وأخيرا وصلت الى ساحة  
صغيرة مفتوحة . وبينما كنت أفعل ذلك رايت  
« المورلوك » يندفعون فى اتجاهى ، ويتجاوزوننى ،  
ويتساقطون فى النار واحدا بعد الآخر !



ظلمت طيلة معظم تلك الليلة أمنى نفسى بأن  
الأمر لا يعدو أن يكون حلما مزعجا ، ورحت أعض  
نفسى وأصرخ لعلى استيقظ من النوم ، وضربت  
الأرض بىدى ، ووقفت ، وجلست ، وتجولت هنا  
وهناك ثم جلست مرة أخرى ، ثم أخذت أفرك عينى  
واتوسل الى الله أن يجعلنى أستيقظ ، وشاهدت  
ما لا يقل عن ثلاثة من « المورك » يحنون رؤوسهم  
فى يأس مجنون ويندفعون الى اللهب ، ولكن أخيرا ،  
فوق حمرة النار الخابية ، وفوق كتل الدخان

الأسود واعداد « المورلوك » المتناقصة رأيت ضوء  
الفجر ينبلع في السماء .

رحت أبحث مرة أخرى عن أى اثر « لوينا » .  
ولكنى لم أعثر لها عن اثر ، من الواضح انهم تركوا  
جسدها الصغير المسكين في الغابة ، وشعرت بارتياح  
لنجاتها من المصير المخيف الذى كان ينتظرها وعندما  
فكرت في ذلك انتابتنى رغبة في ان أقتل أى « مورلوك »  
مسكين أجده في طريقى ، ولكنى سيطرت على نفسى .

كان التل بمثابة جزيرة انقاذ في تلك الغابة ،  
فعندما اعتليت قمته استطعت ان أرى القصر الأخضر  
بين سحب الدخان واستطعت بذلك ان أحدد طريقى  
نحو أبى الهول الأبيض ، فربطت بعض الحشائش  
حول قدمى واندفعت فوق الرماد الذى ينبعث منه  
الدخان وبين جدوع الأشجار المسودة في اتجاه المكان  
الذى تختبئ فيه آلة الزمن ، كنت أمشى في ببطء  
لأن قوتى انهارت وقدمى تؤلماننى بشدة ، وشعرت  
بالبؤس الشديد للميتة الشنيعة التى لقيتها « وينا »  
الصغيرة .

والآن ، في هذه الغرفة المألوفة العتيقة ،  
أشعر كأن الأمر كان حلما يدعو للأسى أكثر من كونه  
خسارة حقيقية ، ولكنى في ذلك الصباح كنت أشعر  
بالوحدة المطلقة القاتلة ، ورحت أفكر في منزلى ، وفي  
مدفأى ، وفي بعض أصدقائى ، وكنت أبكى شوقا  
في العودة الى منزلى مرة أخرى .

ولكن ، بينما كنت أمشي فسوق الحشائش  
المحترقة تحت السماء التى بدأت تستنير بضوء الفجر  
اكتشفت انه لا تزال في جيبي بضعة أعواد من الكبريت  
السائبة ، لابد انها سقطت من العبوة قبل أن تضيع .

## ( ١٣ ) العثور على آلة الزمن

كانت الساعة قد بلغت الثامنة أو التاسعة صباحا عندما عدت الى نفس المكان الذى طالعت فيه هذا العالم فى تلك الأمسية التى وصلت فيها ، وضحكت بمرارة على ما شعرت به عندئذ من الثقة الزائفة ، ها أنا أرى الآن نفس المنظر الجميل .. نفس الأشجار ، نفس القصور الرائعة والأطلال العظيمة نفس النهر الفضى يجرى بين الضفتين الخضراوين ، وكان الناس الصغار فى ملابسهم البهيجة يجيئون ويروحون بين الأشجار .. وكان بعضهم يستحم فى

نفس المكان الذى انتقلت منه « وينا » من الفرق ،  
وشعرت فجأة بطعنة من الألم لتلك الذكرى .

ورأيت كذلك نفس القباب القبيحة التى تغطى  
الآبار المؤدية الى العالم السفلى ، لقد عرفت الآن  
ما الذى يخفيه جمال هذا العالم العلوى ، ان الناس  
العلويين يقضون يومهم فى مسرة وسعادة مثل الماشية  
فى الحقول ، وكالماشية ايضا لا يعرفون شيئا عن  
اعدائهم ولا يقلقون بسبب الحاجة ، حتى يواجهوا  
مصرهم المحتوم .

احزننى ان افكر فى مدى قصر الحلم بالدكاء  
البشرى ، لقد كان هدفه تحقيق الراحة والسهولة ،  
والوصول الى مجتمع كل هدفه السهولة والأمن ،  
وامكن تحقيق ذلك فى النهاية ! .. فى وقت ما وصلت  
الحياة والثروة الى الأمان التام ، الفنى واثق من  
ثروته وراحته ، والفقير واثق من حياته وعمله ،  
لأشك انه فى مثل هذا العالم المطمئن لم تكن هناك

مشكلة بطالة ، ولا اى مشكلة اجتماعية اخرى ، وادى ذلك الى مرحلة من الهدوء العظيم .

ولكن ذلك ادى الى انتهاك قانون هام من قوانين الطبيعة ، ان التغير والخطر والمعاناة تبدو لنا شرورا يجب تجنبها ، ولكن التغير والخطر والمعاناة هى الأشياء التى تحافظ على الذكاء البشرى حيا وماضيا . . ان الحيوان الذى يناسب بيئته تماما ويحيا فى توافق تام معها هو مجرد آلة جيدة ، ليست به حاجة الى التفكير ، فالفكر والذكاء تمس الحاجة اليهما عندما تضطرب الأمور ، أى عندما يكون هناك تغير وخطر ومتاعب ، هذا هو الوقت الذى تبدو فيه الحاجة الى الذكاء ، ولذا فالحيوانات الوحيدة التى تحتاج الى الذكاء هى التى تواجه قدرا كبيرا من الحاجات والتغيرات .

وهكذا أصبح انسان العالم العلوى ضعيفا وجميلا وانسان العالم السفلى مجرد عامل آلى . . ولكن ذلك لم يستمر طويلا ، ففى وقت ما انهار النظام الغذائى

لسكان العالم السفلى ، ولم يعد في امكانهم الحصول  
على اللحوم فاتجهوا الى اللحم البشرى الذى كان  
محرمًا حتى ذلك الوقت بحكم العادة والقانون .

وهكذا بدت لى الأمور فى عام ٨٠٢٧٠١ .



هد المجهودات والتوتر والرعب فى الايام الماضية  
وبالرغم من حزنى على فقد « وينا » وجدت المكان  
سارا للغاية بسبب المنظر ودفء الشمس ، وكنت فى  
غاية التعب والاجهاد ، فألقيت نفسى على الحشائش  
ورحت فى نوم طويل منعش .

استيقظت قبل غروب الشمس بقليل .. اننى  
أشعر الآن بأنى فى مأمن من « المورلوك » ، فنهضت  
وهبطت حافة التل فى اتجاه ابى الهول الأبيض ،  
وكنت امسك بالقضيب الحديدى فى يد وأعبت بإلبد  
الأخرى فى اعواد الكبريت فى جيبي .



ولم البت أن وجدت ما لم أكن أتوقعه إطلاقاً ،  
فعندما اقتربت من قاعدة أبي الهول ، وجدت الأبواب  
البرونزية مفتوحة .

توقفت على مسافة قليلة منها ، وظللت لحظة  
متربداً في الدخول .

رايت في الداخل غرفة صغيرة ، وعلى مكان  
مرتفع في أحد أركانها تقبع آلة الزمن ، كانت مقابض  
التشغيل في جيبي ، وتصورت أنني بعد تفكيرى  
الدقيق في الهجوم المحتمل ها أنذا أجدهم قد  
استسلموا فجأة فالقيت بالقضيب الحديدى بعيداً ،  
وليثنى لم أفعل !

لمعت في راسى فكرة مفاجئة وأنا انحنى لأدخل  
الباب ، خيل الى اننى فهمت طريقة « المورلوك » في  
التفكير واحسست برغبة في الضحك ، ولكننى لم أفعل ،  
وخطوت داخل الباب البرونزى وصعدت الى مكان آلة  
الزمن ، دهشت إذ وجدتها مشحمة جيداً ومنظفة جداً ،

وشككت في أن يكون « المورلوك » قد حاولوا  
تفكيكها جزئيا ليعرفوا الغرض منها .

وقفت افحصها ، وأنا سعيد بمجرد لمسها ،  
وفجأة حدث ما كنت أخشاه ، فقد انطلقت الأبواب  
البرورية وصرت محبوسا بالداخل في الظلام ، هكذا  
دبر « المورلوك » مكيدتهم .

اننى أسمع الآن همهماتهم وضحكاتهم وهم  
يقربون منى ، حاولت بهدوء شديد أن أشعل عودا  
من الكبريت فقد كان ما على أن أفعل أن أثبت المقابض  
في الآلة وأغادر المكان على الفور كالشبح ، ولكنى نسيت  
أن الكبريت من النوع الذى لا يشتعل الا اذا حككته  
في الصندوق .

يمكنكم أن تتصوروا كيف زایلنى هدوئى على  
الفور ، فقد هاجمتنى المخلوقات الصغيرة ، وأحسنت  
بواحد منها يلمسنى ، فأخذت أطوح بقبضتى في الظلام  
واعتليت بسرعة مقعد الآلة ، واذا بيد تمسك بى

وتلتها يد أخرى ، فاخذت اضربهم بالمقابض وابحث في  
نفس الوقت عن الأماكن التي اثبتتها فيها . . وكادوا هم  
يستخلصون أحد المقابض منى فقد جذبوه وسقط  
من يدي فاندفعت في الظلام ابحت عنه ، كان عراقا  
اشبه بعراك الغابة .

واخيرا ثبت المقبض ، وادرت الالة ، وجدت ايدى  
« المورلوك » تبتعد عني ، وانقشع الظلام من عيني ،  
ووجدت نفسى في نفس الضوء الرمادى الذى سبق  
أن وصفته .

ومرة أخرى اخذت لمحات الضوء والظلام  
تتابع وأنا اتراجع فى الزمن بسرعة آلاف الأيام فى الثانية  
الواحدة .



## ( ١٤ ) عودة « مسافر الزمن »

---

هكذا عدت مرة أخرى الى هذا الزمن ، ولمدة طويلة ظلت ملقى بلا حراك فوق الآلة وأنا أراقب تتابع الليل والنهار ، وأرى الشمس وقد عادت ذهبية ثانية ، وأشاهد السماء وقد عادت زرقاء ، وأخذت أنفـس بحرية أكبر ، ومؤشرات الآلة تتراجع الى الخلف .

وأخيرا شاهدت الظلال الممتدة للبيوت ، وأخذت مظاهر دمار البشرية تختفى تماما وتحل محلها مظاهر الصحة . وأخيرا بعد أن استقر مؤشر الملايين على درجة الصفر ، قلت من سرعة الآلة .

وبدأت اتعرف على مبانيها الصغيرة ، كما استقر  
مؤشر الآلاف عند نقطة البدء ، وأخذ الليل والنهار  
يتعاقبان في ببطء وأخيرا ظهرت حولى حوائط المعمل ،  
وضغطت على ذراع الإيقاف .

حدث شيء صغير لفت انتباهي ، أذكر أنني  
أخبرتكم أنني عندما بدأت تشغيل الآلة في رحلة الذهاب  
وقبل أن تأخذ سرعتها أنني رأيت السيدة « وانشيت »  
تجتاز الغرفة في سرعة طلقة البندقيّة . وعند  
عودتي مررت ثانية بهذه الدقيقة التي اجتازت فيها  
المعمل ولكن حركتها هذه المرة كانت عكسية تماما  
بالنسبة للمرة السابقة ، فقد انفتح باب الخروج أولا  
وظهرت فيه السيدة « وانشيت » وأخذت تتراجع  
بظهرها حتى اختفت وراء الباب الذي دخلت منه .

وعندئذ أوقفت الآلة ، ورأيت حولى مرة أخرى  
نفس المعمل المألوف القديم وأدواتي مبعثرة فيه كما  
تركناها . . خرجت من الآلة في شدة الإرهاق وجلست  
على الكرسي الذي تعودت أن استريح عليه ، أخذت  
ارتجف بضع دقائق ، ثم هدأت .

ها هو معملى القديم حولى مرة أخرى كما  
تركته تماما ، ويبدو إن اخذتنى سنة من النوم وبدا  
لى أن ما حدث كله كان حلما .

ولكن ليس بالضبط تماما ، فان الآلة تحركت من  
الركن الجنوبي الشرقى للمعمل ، واستقرت الآن فى  
الركن الشمالى الشرقى ، وهذه المسافة تساوى تماما  
طول الحارة الصغيرة لدى قاعدة ابى الهول الأبيض  
التى جر « المورلوك » آلتى فيها !

\*\*\*

ظللت زمنا عاجزا عن التفكير ، ثم قمت وسرت  
فى المر قادمة الى هنا وأنا امشى متألما لأن قدمى  
لا تزالان تؤلمانى ، وجدت أن تاريخ اليوم لم يتغير  
هندما نظرت فى الصحيفة الموجودة على المشائدة قرب  
الباب ، فنظرت الى ساعة الحائط فوجدت أنها  
قاربت على الثامنة ، وسمعت أصواتكم وقعقة  
الصحون وقفت مكانى لحظة وأنا أشعر بالمرض  
والضعف ثم شممت رائحة لحم شهى ، وفتحت عليكم

الباب ، وانتم تعرفون الباقي ، اغتسلت وتناولت  
عشائي وها أنا احدى لكم حكايتي !

### وواصل الكلام بعد فترة صمت :

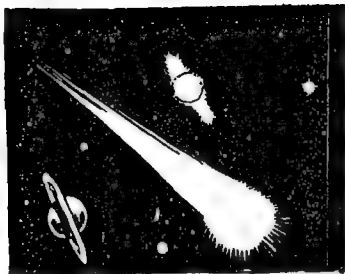
اعرف ان كل ما حكيتكم لكم يبدو غير قابل  
للتصديق بالمرّة ، بالنسبة لى الشيء الوحيد غير القابل  
للتصديق اننى عدت مرة اخرى هذا المساء اتطلع  
الى وجوهكم الصديقة واحكى لكم مغامرتى المثيرة .

### ونظر الى الطبيب وقال :

- لا اتوقع منك ان تصدق ما قلت ، اعتبر  
ان الامر كذبة ، قل اننى نمت فى المعمل وحلمت بذلك ،  
قل اننى تصورت هذه القصة الخيالية من فرط  
تفكيرى فى مستقبل البشرية ، اعتبر ان ما قلته مجرد  
خدمة لزيادة اهتمامكم ، اعتبرها مجرد قصة ، ماذا  
تقول فى ذلك ؟

وامسك بغليونه وراح ينفضه كالعتاد على  
جدران المدفأة ، وسادت فترة من الصمت ، ثم بدأت





وتعاقب الليل والنهار بمنتهى السرعة

الكراسى تتحرك ، رفعت عيني عن وجه « مسافر  
الزمن » ورحت أنظر الى الحاضرين .. كان الطبيب  
يحملق بثبات فى مضيفنا ، ورئيس التحرير زانغ  
النظرات يدخن سيجاره .. الساديس ، والصحفى  
يتطلع الى ساعته !

\*\*\*

قام رئيس التحرير واقفا ووضع يده على كتف  
« مسافر الزمن » وقال :

— خسارة أنك لا تكتب القصص .

— إلا تصدق ما قلت ؟

— حسنا ..

التفت « مسافر الزمن » نحونا وقال :

— أين الكبريت ؟

وأشعل غليونه قائلا :

— أقول لكم الحقيقة .. اننى نفسى لا اكاد  
أصدق ما حدث .. ومع ذلك ..

وسقطت نظرائه على الأزهار البيضاء الدابلة  
فوق المائدة الصغيرة ، ثم لوى مقبض الغليون ، ورايت  
انه ينظر الى اثر بعض الجروح نصف المندملة في  
في أصابعه .

قام الطبيب واقترب من المصباح واخذ يفحص  
الأزهار وقال :

— يا لها من أزهار غريبة ! ..

وانحنى عالم النفس الى الأمام لينظر هو الآخر ،  
وامسك وإجدة منها ليتفحصها جيدا .

وقال الصحفي :

— ان الساعة الآن الواحدة الا ربما .. كيف  
سيمكننا ان نذهب الى بيوتنا ؟

قال الطبيب :

— يا له من شيء غريب .. بالتأكيد لست أعرف  
نوع هذه الأزهار .. لم أر من قبل شيئا يشبهها ..  
هل يمكننى ان آخذها ؟

صمت « مسافر الزمن » لحظة ثم صاح فجأة :

— كلا .. بكل تأكيد !

## سأله الطبيب :

- من أين جئت بها حقا ؟

وضع « مسافر الزمن » يده على رأسه ،  
وتحدث كمن يحاول أن يحتفظ بفكرة توشك أن  
تهرب منه وقال :

- هذه الأزهار وضعتها « وينا » في جيبى  
عندما سافرت في الزمن !

وداح يتطلع حوله في الحجرة ويتمتم :

- يا له من عبث ! أشعر كأن هذه الحجرة  
وانتم جميعا وكل شؤون الحياة اليومية اكبر مما تسعه  
ذاكرتى ، هل صنعت حقا آلة زمن أم مجرد نموذج  
لآلة الزمن ؟ أم هل كان الأمر حلما كله ؟ الناس  
يقولون ان الحياة حلم .. حلم مزعج في بعض الأحيان ،  
من أين تأتى الأحلام ؟ ينبغي أن ألقى نظرة على آلة  
الزمن .. هذا اذا كانت هناك حقا آلة زمن !

\*\*\*

وحمل المصباح وخرج من الباب الى الممر ونحن  
نتبعه ، وفي ضوء المصباح شاهدنا الآلة حقيقية تماما ،  
ومددت يدي لتحسسها ، وجدت انها صلبة وعليها بقايا  
حشائش وطين في اجزائها السفلى واحد قضبانها  
ملتو .

وضع « مسافر الزمن » المصباح على المائدة  
وامسك بالقضيب الملتوى في الآلة وقال :

- الأمور واضحة تماما الآن ، ان القصة التي  
حكيتها لكم حقيقية ، آسف اننى احضرتكم هنا في  
البرد !

وامسك بالمصباح وعدنا صامتين الى غرفة  
التدخين .

جاء معنا الى القاعة وساعد رئيس التحرير على  
ارتداء معطفه ، ونظر الطبيب في وجهه بشيء من الشك  
وقال له انه يعاني من مظاهر الاجهاد فضحك « مسافر  
الزمن » ، والتذكر كيف وقف يودعنا عند الباب  
ويتمنى لنا ليلة سعيدة .

استأجرت عربة مع رئيس التحرير ، كان يعتقد  
أن الحكاية « كذبة رائعة » ، ولم أستطع أن أصل  
الى نفس القرار ، فقد كانت القصة حقا غريبة  
ولا يمكن تصديقها ، ولكنه حكاها بطريقة مألوفة  
ومعقولة تماما .. !



قضيت معظم الليلة متيقظا أفكر في هذه القصة  
الغريبة ، وقررت أن أذهب في اليوم التالي لأرى  
« مسافر الزمن » مرة أخرى .

أبلغنى الخادم أنه في العمل ، ولكونى من  
أصدقائه الحميمين ذهبت مباشرة الى العمل ولكنى  
لم أجد « مسافر الزمن » هناك فأخذت اتفحص آلة  
الزمن ثم مسست مقبضها فإذا بهذه الكتلة الثقيلة  
تهتز كالريشة في مهب الريح .

عدت من الممر ، والتقيت « بمسافر الزمن » في  
غرفة التدخين ، كان قد أتى من المنزل ، وتحت إبطه  
كاميرا صغيرة وحقيبة ، ضحك عندما رآنى وقال :

— يؤسفنى اتنى مشغول جدا بذلك الشيء الذى  
هناك !

**قلت :**

— لكن هل فى الأمر خدعة ما ؟ هل انت تسافر  
حقا عبر الزمن ؟

**قال وهو ينظر فى عينى :**

— حقا ، وصدقا ، ما قلته لكم .

**ثم جال بعينه فى الحجرة وقال :**

— يلزمنى نصف ساعة فقط ، اعرف انك  
جئت ، وحسنا فعلت ، توجد هنا بعض الصحف  
يمكنك ان تتسلى بقراءتها حتى تحين ساعة الغداء ،  
وسوف اثبت لك ان السفر فى الزمن حقيقة ، هل  
تسمح لى ان اتركك الآن ؟

وافقت وانا لا اكاد افهم بالتحديد معنى كلماته ،  
وذهب هو الى الممر ، وسمعت باب العمل يغلق

فجلست على « القوتيل » وتناولت صحيفة يومية ،  
ترى ما الذى سيفعله قبل وقت الغداء ؟ ثم تذكرت  
فجأة وأنا اطلع الى اعلان فى الصحيفة ان عندى  
موعدا مع « ريتشاردسون » الناشر ، فى الساعة  
الثانية ظهرا ، ونظرت الى ساعتى ، رأت ان الوقت  
يكاد يكون كافيا لأذهب اليه ، فقمنا من مقعدى  
وسرت فى المر لأبلغ « مسافر الزمن » ان على ان ارحل  
على الفور .



عندما أمسكت بمقبض باب العمل سمعت صيحة  
مكتومة وصوت ارتطام ، وهب فى وجهى هواء بارد  
عندما فتحت الباب ، وسمعت صوت زجاج ينكسر  
ويستقط على الأرض ، لم أجد « مسافر الزمن » فى  
المعمل وبدا لى كائن اشاهد شكلا كالشبح يجلس فى  
كتلة مهتزة من النحاس والسواد لمدة دقيقة كلن المنظر  
شفافا بحيث كان فى مقدورى ان أرى من خلاله  
المائدة وعليها صفحات الرسوم بوضوح تام ولكن



هذا الشيخ لم يلبث ان اختفى وانما ادعك عيني ،  
ورأيت آلة الزمن قد اختفت فيما عدل سحابة من  
الغبار خلفتها وراءها ، كان العمل خاليا واحدى  
نوافذه مكسورة .

شعرت بدهشة غريبة ، اعرف ان شيئا غريبا  
قد حدث ، وظللت لمدة دقيقة لا اعرف ماذا يكون ذلك  
الشيء ، وبينما انا واقف هناك رأيت الباب المؤدى  
الى الحديقة يتفتح ويظهر الخادم .

نظرنا الى بعضنا البعض وسألت الخادم :

— هل خرج السيد .. من هذا الباب ؟

— كلا يا سيدى ، لم يخرج أحد من هذا الباب  
لقد توقعت ان أجده هنا !

فهمت ما حدث ، وبالرغم من خوفى ان أخيب  
رجاء ناشئ قررت البقاء فى انتظار « مسافر الزمن »  
ربما يعود بقصة اكثر غرابة تدعمها الصور

الفوتوجرافية ولكنى أخشى الآن أن يكون على أن انتظر  
مدى الحياة ، فكما يعرف الجميع الآن ، لم يعد  
« مسافر الزمن » بعد ذلك مطلقا .

**اننى لا اتوقف عن التساؤل :**

— ترى هل يعود فى يوم من الأيام ؟

\*\*\*

ربما يكون قد سافر الى الماضى ، ووقع فى  
أيدي رجال العصر الحجري المتوحشين ذوى الشعور  
الطويلة شاذبى الدماء ، أو ربما يكون قد سقط فريسة  
للزواحف الضخمة فى الماضى البعيد ، أم تراه قد  
ذهب الى المستقبل فى بعض العصور القريبة حيث  
الرجال لا يزالون نفس الرجال .. ولكن الأسئلة التى  
تحيرنا فى عصرنا قد حلت ، هل ذهب الى عصر رشد  
الجنس البشرى ؟

أقول « **رشد الجنس البشرى** » لأننى لا أتصور  
أن هذه الأيام التى نعيشها بما فيها من تجارب بدائية

ومعرفة غير كاملة ومناقشات حادة هي فعلا اعلى نقطة في تاريخ الانسان ، اننى اعرف ان امله كان ضعيفا في تقدم البشرية ، كان يرى في حضارتنا هذه مجرد بناء متهالك لن يلبث في النهاية ان يسقط فوق رؤوس صانعيه ، ويدمرهم .

اذا كان الأمر كذلك حقا ، فان علينا ان نعيش كما لو لم يكن كذلك ، وبالنسبة لى فانى ارى المستقبل لا يزال مظلما ومجهولا ، انه مساحة من المجهول المطلق ليس بها كثير من الضوء .. ولكن لدى الآن - لراحتى الكبيرة - زهرتين بيضاوين جافتين تشهدان بانه حتى اذا ذهب العقل والقوة فان الامتنان والحب الرقيق بين الانسان والانسان ، سيبقيان فى قلب الانسان !



## الفهرس

### الصفحة

المؤلف	...	...	...	...	...	٩
١ - الامتثال	...	...	...	...	...	١٥
٢ - التجربة	...	...	...	...	...	٢٥
٣ - عودة « مسافر الزمن »	...	...	...	...	...	٣٧
٤ - عام ١٧٠١ز ٨٠٢	...	...	...	...	...	٥٣
٥ - الناس الصغار	...	...	...	...	...	٦٧
٦ - غروب البشرية	...	...	...	...	...	٧٩
٧ - ضياع آلة الزمن	...	...	...	...	...	٩١

- ٨ - « وينا » الصغيرة ... ... ١١١
- ٩ - في العالم السفلى ... ... ١٢٩
- ١٠ - ليلة في القابة ... ... ١٤٥
- ١١ - القصر الأخضر ... ... ١٥٥
- ١٢ - معركة مع « المورلوك » ... ... ١٦٧
- ١٣ - العثور على آلة الزمن ... ... ١٨١
- ١٤ - عودة « مسافر » الزمن ... ... ١٨٩



رقم الايداع بدار الكتب : ٧٧٦٣ / ٩٧

I.S.B.N 977-01-5261-7





■ هـ. ج. ويلز

يعتبر هربرت جورج ويلز، من أوائل الكتاب الإنجليز الذين كتبوا روايات أدبية من «الخيال العلمي».. ومن أشهر رواياته العلمية: «آلة الزمن» التي كتبها عام ١٨٩٥.. و«الرجل الخفي» التي كتبها عام ١٨٩٧.. و«حرب الكواكب» التي كتبها عام ١٨٩٨.

وقد ولد في ٢١ سبتمبر ١٨٦٦، ومات في لندن في ١٣ أغسطس ١٩٤٦.

912  
31



0634917

الطبعة

## مكتبة الأسرة



بسعر رمزي جنيته واحد  
بمناسبة

مهرجان القراءة للجميع ١٩٩٧

مطابع  
الهيئة المصرية العامة للكتاب